





RECIBIERON CONDECORACION DOMINICANA — Don Ricardo Dávila Silva, presidente de la Academia de la Fuerza Aérea, asistió a la condecoración en que lo distinguió la República Dominicana. A su lado, el Ministro Consejero Encargado de Negocios de ese país en Santiago, señor Franz Riech, y el general Director de Caballeros, don Jorge Ardiles, quien también fue condecorado a mediados de ayer.

## ZONA DE EMERGENCIA...

(DE LA PRIMERA PAGINA) electrica ruego a U. S. poner en conocimiento del Alcalde de esa la siguiente información y darle la publicidad adecuada. Solicitud propuesta Asociación Ingenieros para instalar motores de Cerro Moreno dentro de la rapidez para solucionaria y de las actuales posibilidades no es la más conveniente por las razones dadas por los ingenieros asesores a cargo de los trabajadores. En Cerro Moreno se realizan las obras para la fundación de las máquinas y Casa de Fuerza Motriz, trabajos calculados en 90 días, los cuales se han reducido a 45 por haber ordenado trabajar 24 horas continuadas durante todas las semanas, incluyendo domingos y festivos. 2- Instalación maquinaria será efectuada por técnicos de la propia fábrica constructora de los motores, más los ingenieros chilenos, trabajo de diseño y minucioso que durará aproximadamente cuatro meses para asegurar adecuado y permanente funcionamiento. Estos motores, embaldosados en 180 días, se han pagado por el trámite por realizar y el tiempo requerido para montarlos y ponerlos en trabajo. 3- Ingenieros ENDESA han manifestado en forma reiterada que no es solución adecuada ni más corta instalar motores de la FACH en la ciudad de Antofagasta por razones técnicas imposibles de señalar en una comunicación telegráfica. Estudiado problema en ésta, Ministerio con técnicos de Servicios Eléctricos y ENDESA, pudo manifestar a U. S. que los 750 kw. actuales serán aumentados progresivamente hasta alcanzar en el mes de septiembre 3.500 kw. que permi-

tirán dar fuerza motriz y alimentar a la ciudad en situación normal. Este aumento será el siguiente: el 26 de mayo 166 kw del motor diesel auxiliar instalado por la ENDESA; el 1 de julio 1.000 kw. auxiliares, también instalados por la ENDESA, en cinco grupos de 200 kw. uno; el 15 de julio 700 kw. instalados por la Dirección de Servicios Eléctricos, y en septiembre 800 kw. instalados por la ENDESA en dos grupos, el de emergencia. Ademas, se disponen como reserva antes de diciembre próximo, de 1.200 kw producidos por Cerro Moreno.

Sa ha ordenado que el crucero O'Higgins permanezca puerto Antofagasta obstante la cooperación en la solución provisoria ya señalada. La solución definitiva como es de su conocimiento encuentra a cargo de la ENDESA, empresa que realiza el mayor esfuerzo y diligencia en hacerla realidad a la mayor brevedad posible dentro de los recursos técnicos y materiales.

Acordando a la solicitud formulada por la Asociación de Médicos cirujanos chilenos, el doctor don Marcial Baena Martínez, Médico Jefe del Departamento Médico de la Línea Aérea Nacional de Chile, si se eligió vicepresidente de Aeromedic Association, en su última reunión anual realizada recientemente en el Hotel Chile, por el bien de la Aviación Civil Chilena, por el bien de 1946-1957.

La Aeromedic Association es un organismo profesional de carácter internacional, que siempre en su seno a todos los médicos del mundo, especializados en el estudio y práctica de la Medicina de Aviación, organismo científico que tiene su sede en la ciudad de Montreal, en el Canada. De la Aeromedic Association, además de su presidente, se han elegido como vicepresidentes y secretarios generales, sus servicios de alta aviación operativa de las actividades de las fuerzas aéreas y de las empresas de aeromaritime y comerciales y otras aéreas de aviación civil, en todo el mundo.

Para Chile, la designación del doctor don Marcial Baena Martínez constituye una muy señalada distinción, ya que considera que este norteamericano chileno ha hecho una gran contribución en el campo de la medicina y sanidad, con su alto desempeño tanto en su país como en el mundo.

En caso de fallecer el doctor Baena Martínez, el Dr. Gregorio Lira, presidente de la Asociación de Médicos Cirujanos de Chile, asumirá su cargo.

LA MISIÓN — El Jueves al señor Christianas llegaron a Santiago los señores Maurice H. Cornell, Harold J. Crand, director de propiedades; Edward T. Desmond, de la Comisión de Desarrollo de Florida; Richard L. Dressel, de Dressel's Dairy Fram Inc.; Albert Green, de Apté Brokerage Co.; William Haag, Editor del "Miami Daily News"; Fremont Hagen, presidente de Miami Home Milk Producers; R. H. Hammond, vicepresidente de First National Bank of Miami; E. D. Malone, presidente de E. B. Malone Co.; Frank Peterson, vicepresidente de Burdine's Department Stores; William M. Phillips, Editor de "The Miami Herald"; Hugh F. Purvis y Theodore Redusky, vicepresidente de Sertor Redusky Inc.

AGASAJOS — Los visitantes fueron atendidos por el personal en el Hotel Olympia, ofreciendo la ceremonia del establecimiento y hoy, la Alcaldesa de Santiago, les ofrecerá una recepción a las 19 horas, en el Palacio de Gobierno.

Exposición de cuadros de Dinora Daudchitzky

El próximo jueves a las 19 horas, inaugura en la Sala de Exposiciones del Circulo de Periodistas la exposición de la pintora Dinora Daudchitzky.

Esta muestra consta de 14 óleos y 15 grabados entre los que se encuentran autorretratos, litografías y pinturas acuarelas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora KARA ROJAS DE YUSTA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, señora ENGRIMA ELVIRA DE PESA.

Sus funerales serán el viernes 26 de mayo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde Bucaramanga 2336 al Cementerio General.

Nos hijas: Josefina, Juan, Nelson, Ernesto, Manuel, Juan, Carlos, Fernando, Sara y Mercedes Vasta Rojas.



Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817.—AGUSTINAS 1280.—TELEFONO 82222—CABILLA 81-D.

Santiago de Chile, Jueves 24 de mayo de 1958

## Política minera

CUPO al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, crear el actual Ministerio de Minería, en uso de las facultades extraordinarias que le confirió el Congreso Nacional, en febrero de 1953. Desde su creación —en marzo de ese año—, hasta la fecha, esa Secretaría de Estado ha venido desarrollando una acción cada vez más vasta y trascendente, de profunda significación en el desenvolvimiento económico del país.

Bajo sus auspicios se dictó la Ley del Nuevo Trato a las Empresas de la Gran Minería del Cobre, que en ese lapso de un año ha permitido asegurar la inversión de fuertes capitales extranjeros en la industria e implantar una política cupífera definida, tanto en materia de precios como de mercados y de producción, que la coloca hoy en un excelente pie de desarrollo. No es extraño, pues, que S. E. haya destacado especialmente la labor de esa Secretaría de Estado en su reciente Mensaje al Congreso Nacional.

De las informaciones que proporciona ese documento presidencial se desprende que las nuevas inversiones cupíferas —cerca de US\$ 100.000.000— permitirán aumentar a corto plazo en 126 mil toneladas anuales la producción de cobre y en 44.500 toneladas la capacidad de refinación eléctrica de Chiquicama, incluyendo en esas cifras la nueva producción de El Salvador, ese gigantesco mineral que reemplazará a Potrerillos, como productor del metal rojo.

En el mismo lapso los precios del cobre, gracias a gestiones del Gobierno y del Departamento del Cobre, han logrado alcanzar sucesivos reajustes que han elevado la cotización del metal desde 30 centavos de dólar la libra en enero de 1955, a 46 en febrero de 1956, y a un nivel aun superior, en aquellos casos en que su cotización se eleve en el mercado libre de metales en el mundo.

Esta nueva política ha terminado, pues, con los precios congelados que durante décadas se aplicaron al cobre chileno y ha permitido que toda nuestra producción entre a competir al mercado, al mejor precio del día. Las proyecciones políticas y económicas de esta medida son enormes y no necesitan de mayores comentarios.

Pero no solo el cobre ha llamado la atención del Ministerio de Minería. También el salitre ha concentrado su preocupación. El Referendum Salitrero, debidamente aprobado por el Congreso, además de permitir que subsista una industria en decadencia, hará posible que entre a competir en excelentes condiciones en los mercados mundiales de productos nitrogenados, con las consiguientes ventajas para el país. Las nuevas inversiones anunciadas por la Anglo Lautaro y la Tarapacá y Antofagasta suman US\$ 36.000.000.

La pequeña y mediana minería también han sido objeto de especial preocupación para quienes han desempeñado la Cartera de Minería. El aumento del valor de la producción exportada por esta rama de la actividad minera demuestra el interés del Supremo Gobierno en el porvenir de la misma. Los US\$ 22.750.000 a que alcanzó esa exportación, superaron en más de US\$ 8.000.000 la meta lograda en 1954.

La minería del cobre, por su parte, ha continuado trabajando en condiciones muy ventajosas. La exportación ha alcanzado a 632.400 toneladas el último año, con un ingreso neto de divisas superior a los 4.000.000 de dólares.

La Empresa Nacional de Fundiciones construirá en la zona Central una fundición de minerales concentrados de cobre y, anexa a ella, una refinería electroítica, cuyas capacidades de producción serán del orden de las 40.000 y 60.000 toneladas, respectivamente. La Caja de Crédito y Fomento ha sido autorizada para invertir hasta US\$ 3.000.000 en la adquisición de maquinarias destinadas a la pequeña y mediana minería, y construirá dos plantas modernas de lixiviación, una en Palpote y otra en Salado, para permitir una mayor producción de cobre fino del orden de las 4.000 toneladas.

Frente, pues, a esta realidad, es indispensable que existe en Chile una política minera seriamente orientada y perfectamente definida, que no busca otra cosa que el auge cada vez mayor de la minería nacional.

## Importación de maquinarias

S'indica alguna la característica más acerada que el Gobierno imprimió al nuevo régimen de cambios instaurado hace poco más de un mes en el país, es la flexibilidad dada al sistema para ir a su modificación de detalles cuando la experiencia o las circunstancias lo aconsejen.

Pasar de un sistema de estricta fiscalización, que se mantuvo casi sin variaciones por un espacio de veinticinco años, a la modalidad actual que significa alteración tan profunda de las normas anteriores, era tarea difícil y singularmente delicada. Cualquier error fundamental podría acarrear peligrosas consecuencias y, por lo tanto, debía cuidarse de adoptar una fórmula que permitiera proceder con celeridad a las modificaciones indispensables.

Con feliz previsión se ha logrado tal propósito y es así como será posible, muy próximamente, según acaba de anunciarlo por el Gobierno, incorporar en la lista de importaciones permitidas los equipos destinados a la producción industrial que habían sido omitidos en la primitiva enumeración.

El Ejecutivo ha tenido siempre su mirada puesta en el desarrollo y fortalecimiento de la producción interna; es por ello que, al resolverse a dar vigencia al nuevo sistema cambiario, pidió consejo a las entidades que en el país representan con mayor legitimidad a la industria, la agricultura y la minería, los grandes rubros de la actividad productiva nacional.

La Sociedad de Fomento Fabril señaló prestando la omisión de la maquinaria entre las mercaderías de importación autorizada,

## LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

### "El Ferrocarrilito"

**A**PARECIA en Santiago, el año 1880 un diario de la mañana, con caricaturas, de cuatro páginas como hojas de libro corriente. Se llamaba *El Ferrocarrilito*. El pie de impresión dice *Los Tiempos*. Este diario es un espejo de la época. No siempre espejo liso y sano. De todas maneras refleja lo que decía la gente sin el filtro que distingue a la prensa seria y al teatro de historia. Apareció el primer número el 4 de marzo de 1880. El tomó empastado que leo, viejo e impregnado de humanidad, perteneció a don Fidel Silva. Un sello pegado en el reverso de la tapa dice: "Encuadernación de la Escuela de los SS. CC. Calle de Freire N° 56, Valparaíso."

En este pequeño tomo he conocido las noticias que van a continuación, sin orden: "El año 1876 pasó por las costas de Chile el que había de ser Almirante Grau. Traía de Europa los restos de su padre para sepultarlos en Lima. Aprovechó para visitar esta ciudad de Santiago. Tomaba notas y hacia preguntas. Era un hombre de porte sencillo, metódico. Todo le interesaba. Fue a la Penitenciaría donde le atendió el señor Montañer, el jefe. Fue a la Casa de Orates, dirigida entonces por el doctor Benjamín. Conversaba detenidamente. Fue al presidio y al primer regimiento de artillería. Aquí le recibió el coronel Wood. Llegaron al museo de armas. Cuando el coronel Wood le mostró los cañones tomados en Yungay dices que Grau se sonrojó."

Grau era un hombre de empresa. Había corrido mundo desde los diez años, embarcado en veleiros mercantes. A los veinte años entró a la marina de guerra, la que abandonó pronto para volver a los barcos mercantes, más marineros y menos bochincheros. Las revoluciones meudaneban. Grau hablaba varios idiomas. Descendía de abuelo catalán por parte de padre, como Prat. Al estallar la guerra el Presidente peruano le llamó para que lo marara el mando de la escuadra.

En el primer aniversario del combate de Iquique publicó *El Ferrocarrilito* un número de honor. Hay versos para Arturo Prat, para su esposa, para Ignacio Serrano, para Ernesto Riquelme Veneras, para Aldea, para Sara Riquelme y para Emilia Gómez viuda de Serrano.

El 22 de mayo de 1880 el editorial de dicho diario se titula *Comunismo*. Empieza así: "Hay espíritus extravagantes que quieren retroceder a los primitivos tiempos en que no había tuyo ni mío. Infilan la idea de la repartición de los bienes".

Así habló Velásquez al Presidente Balmaceda en su lecho de herido, antes de Concon y Placilla.

En otra parte se refiere El

Más adelante dice: "En la exposición de trofeos de la Quinta Normal hemos visto los siguientes objetos: La espada con que Prat abordó al *Huascar*. Los bordadores de Prat en sus alegatos de abogado. La bandera del Estado Mayor peruano en Agua Santa."

En la próxima semana se le cambiará a la calle Vieja de San Diego este nombre por el de Arturo Prat. A la calle Angosta se le pondrá el de Serrano."

Una señora Belcke dice que en Tacna y Arica buscan a gringos para que de balde ocupen las casas peruanas, porque los chilenos respetan a los ingleses.

En casi todos los ejemplos de *El Ferrocarrilito* se pueden leer versos y chuchíes, a veces denigrantes, contra el Presidente, don Aníbal Pinto. Es una prueba de la frecuencia para equivocarnos. Pinto fue una de las lumbreras civiles durante la guerra.

Triunfo chileno muy difundido fue la batalla de Tacna. El comandante Orella de la Covadonga mereció aplausos. Era un hombre de porte sencillo, metódico. Todo le interesaba. Fue a la Penitenciaría donde le atendió el señor Montañer, el jefe. Fue a la Casa de Orates, dirigida entonces por el doctor Benjamín. Conversaba detenidamente. Fue al presidio y al primer regimiento de artillería. Aquí le recibió el coronel Wood. Llegaron al museo de armas. Cuando el coronel Wood le mostró los cañones tomados en Yungay dices que Grau se sonrojó."

En otra parte se refiere El

"Hijo del amor. A los seis años era chinito de la señora Medeiros. Le sustrajo seis cucharas de plata. Lo pillaron y en castigo lo metieron de corneta en un batallón de Surco. Ascendió a coronel. Meigarejo le dio el mando de los Colorados. Traicionó a su protector y se unió a Morales para destrozarlo, después de recibir 10.000 pesos de una suscripción popular que hizo en su favor Grau. Fue al presidio de la Penitenciaría de la noche a la mañana. Allí se acostó Orella que ya no podía tenerse en pie."

Retrato del coronel don José Velásquez, jefe del Estado Mayor del Ejército del Norte:

"Por primera vez no es cierto que en la tierra de los ciegos quien goberñe sea tonto.

Este lo es y tiene fama por su pericia y talento allí donde hay más de ciento héroes que el mundo aclama.

Velásquez tenía doña prima para sera estratega. Su plan de batalla en Tacna fue el mejor. Más tarde, en 1891, no pudo actuar a causa de una caída del caballo. Cuando fue balmaceda a visitarle en su casa le dijo Velásquez:

"—No debemos dar la batalla a los traidores congresistas en las cercanías de Valparaíso o de Santiago, porque cuantos estadios son en gran mayoría opositores al Gobierno. ¡Créame Presidente! No tengo prisa. Dejélos que desembarquen. Concentre el mayor número de los marineros y menos bochincheros. Las revoluciones meudaneban. Grau hablaba varios idiomas. Descendía de abuelo catalán por parte de madre, como Prat. Al estallar la guerra el Presidente peruano le llamó para que lo marara el mando de la escuadra.

En el primer aniversario del combate de Iquique publicó *El Ferrocarrilito* un número de honor. Hay versos para Arturo Prat, para su esposa, para Ignacio Serrano, para Ernesto Riquelme Veneras, para Aldea, para Sara Riquelme y para Emilia Gómez viuda de Serrano.

El 22 de mayo de 1880 el editorial de dicho diario se titula *Comunismo*. Empieza así: "Llegó un cargamento de oro por valor de 250.000 pesos enviados por Daza, a quien se espera de paso a París."

El Teatro Variedades, de Santiago, estrenó el drama *José Romero*, por Juan Rafael Allende, Romero, o Zamora Peluca, es lo mismo. Allen hacía el papel de Peluca.

La banda del batallón Santa Lucia tocaba en la plaza de La Moneda el aria de Lucia, el valse *República* y el paso doble *El Delicioso*.

El Ferrocarrilito había iniciado la sección matinal *Buxón Amoroso*. Cuarenta centavos la linea. Ejemplo: "Lucas. Anda esta noche a la calle de Huérfanos. No va mi mamá. Clementina."

"En Quillota se suicidó el señor don Pedro Jesús Rodríguez, hermano de don Zorobabel. Por el mismo motivo se envenenó una hermosa quillotana."

J. E. B.

## Un mundo para tecnólogos

Un nuevo plan vital para el futuro de la eficiencia industrial en Gran Bretaña, reconocido el hecho establecido de que los gremios se interesan viva y permanentemente por los oficios que deben aprender los trabajadores y que posteriormente hayan de practicar para ganar la vida. Desde que se inició la existencia misma de los gremios éstos se han desvelado por mantener altos niveles de pericia en cada una de las profesiones de sus afiliados. De modo muy singular, los gremios se percata plenamente de que la eficiencia industrial depende decisivamente de la existencia en número suficiente de tecnólogos, técnicos y trabajadores especializados.

El Gobierno británico ha designado oficialmente su reconocimiento de este accendido interés por parte de los gremios en un informe que cubre toda la vasta latitud de la educación técnica. A través de un gran programa de expansión, el Gobierno aspira a proveer al país de los tecnólogos y obreros especializados que Gran Bretaña ha de necesitar para competir eficientemente en el mundo moderno, a la par que para asegurar el mejor aprovechamiento posible de los recursos nacionales. El programa tiende a la creación de más colegios técnicos (en cuya edificación y instalación se calcula que se hará precisar invertir la gigantesca suma de 100.000.000 de libras esterlinas), a la ampliación de los departamentos universitarios dedicados al estudio e investigación sobre ciencias físico-químicas y tecnología, y a suministrar facilidades adicionales para la capacitación en oficios y técnicas, a través de la organización de más y más cursos especializados, con incremento del número de empleados jóvenes a quienes se permite asistir a clases diurnas, es decir, durante horas en principio incluidas en la jornada laboral normal.

De ello derivaban altos precios, especulación y descontento entre el elemento obrero, graves problemas que gravitan pesadamente sobre la economía nacional. Todos ellos se irán eliminando paulatinamente del cuadro de nuestro desarrollo económico - social, para ser reemplazados por nuevas posibilidades afrontadas por el dinamismo que

imprimirá al ciclo productivo nacional el poder contar con los elementos mecánicos eficaces para cumplir su indispensable cometido de procurar mayor bienestar a la colectividad.

El ejemplo más notable de esta política lo hemos observado en la reciente campaña contra Stalin. Según la interpretación que de ella hace el mismo Krémlin, uno de sus principales objetivos es convencer tanto a los comunistas como a los no comunistas, de que hay el propósito de introducir cambios fundamentales en el régimen de la Unión Soviética.

Otras dos ejemplos notables, aunque en menor escala, nos han proporcionado recientemente el

Ferrocarrilito a la muerte del marino Thomson (sin p.)

La obra de Prat y de Condell en Iquique calienta al rojo el espíritu de superación de los marinos. No de otra manera se explica la tragedia fatal de Thomson en África. En efecto, el *Huascar* era el mejor de Chile tuvo artillería nueva, capaz de batir al enemigo sin exponerse. Thomson arremetió de manera temeraria al *Manco*. La pérdida de su cabeza fue completa. Una bala dio en el

Dijo *El Ferrocarrilito*: "De Thomson sólo se pudo recoger la cabeza, un pie, el hígado, y otros pequeños fragmentos."

Los funerales de Thomson, de Ramírez, de Garfagnón, de Goicoechea y de Cuevas tuvieron lugar en Santiago el 15 de marzo de 1880. Hablaron en el cementerio Viejo el presidente Martínez, el general Daniel Rops y el general Claude—uno de los más grandes poetas del mundo actual—que fueron católicos fervientes. Tenemos ahora, entre nosotros, a uno de los más brillantes filósofos y pensadores cristianos que nos ha enviado Francia. El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El Cronista de Panamá, en 24 de marzo de 1880, dijo:

"Llegó un cargamento de oro por valor de 250.000 pesos enviados por Daza, a quien se espera de paso a París."

El Teatro Variedades, de Santiago, estrenó el drama *José Romero*, por Juan Rafael Allende, Romero, o Zamora Peluca, es lo mismo. Allen hacía el papel de Peluca.

La banda del batallón Santa Lucia tocaba en la plaza de La Moneda el aria de Lucia, el valse *República* y el paso doble *El Delicioso*.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

El profesor Etienne Gilson se dirige al Congreso Enrique IV.

—Iuego hizo estudios en La Sorbonne y en el Colegio de Francia, destacándose, desde su primera etapa, por su perfección de la filosofía y el pensamiento cristiano.

**CANDIDATURA A SENADOR POR SANTIAGO DE DON JAVIER MARIA SILVA**

Se nos informó que se presentó una candidatura a senador por Santiago de Chile, en representación de los departamentos de San Felipe y Melipilla, han levantado la candidatura a senador por Santiago de Chile, el señor Javier María Silva.

El señor Silva, que es diputado de tres períodos, en representación de las legislaturas de Santiago, Chillán, Biobío, Yumbel y San Carlos, hasta la presidencia del Senado, y también de la Provincia de Chile.

**En la madrugada seguía sesión de la Junta del PAL**

A las 23.15 horas de ayer, la Junta Ejecutiva Agraria, la junta destinada a discutir lo relacionado con la elección de un diputado por Linares.

La reunión se efectuó con una asistencia extraordinaria. Estaban presentes los diputados miembros de la Junta: 17 diputados, el senador Isidoro Araya, que presidió la sesión, y otros dirigentes del PAL.

La sesión continuaba en la madrugada de hoy.

**FRAPY HABRIA OFRECIDO RETIRO DEL SEÑOR COSTA EN ELECCIONES DE LINARES**

En el día de ayer se realizaron diversos reuniones, relacionadas con las elecciones de Linares, que fueron iniciadas y fijadas para el 27 de mayo próximo.

Durante una reunión, con dirigentes del FRAPY, el Partido Democrático de Chile, y el Partido Demócrata de Chile, el diputado Ovarán, entre otros, se acordó que Costa no habría visto venir a sus pueblos, durante la presentación de las candidaturas que iban a iniciarse bajo muy buenas condiciones, y que las mismas progresaran satisfactoriamente.

**OFTERA — También se reunieron los dirigentes de los partidos que iban a participar en las elecciones agrario-sindicalistas. Según se informó ayer, Costa estuvo dispuesto a renunciar a su candidato para la Asociación de Linares, pero siempre que el PTA, apoyase, durante la presentación de la legislatura ordinaria, entre otras cosas, la derogación de la Ley de Defensa Democrática, un proyecto de amnistía para los procesados y condonados por la misma ley y el rechazo de la parte del presidente tricolor que racionaba la Administración Pública.**

## Cuatro mensajes y tres mociones fijó la Cámara en su Tabla General

Nueva urgencia se calificó para la reforma tributaria

La Honorable Cámara efectuó las 16.15 horas de ayer su primera sesión de legislatura ordinaria, presidida por el Presidente Ibáñez, el recién pasado 21 de Mayo. Ella duró 12 minutos y sus principales actuaciones fueron las siguientes:

**COTIZA.** Entre los documentos de la Cuenta, se informó que el Jefe del Estado ha iniciado, haciendo presente el trámite constitucional de la ley, la presentación de un proyecto que declara que a la Dirección General de Prisiones, como Servicio de Registro Civil, identificación de los presos, se les prohibió para las visitaciones wagon y camionetas.

**DIAS Y HORAS DE SESIONES.** A continuación, la Sala fijo los días y horas de cada semana de sesiones ordinarias y decretó que se dé permiso para permitir un terreno destinado a la construcción de una Escuela Pública, en la comuna de Olmué.

**TABLA GENERAL.** Por acuerdo de la Comisión de Hacienda, se incluyó en la Tabla General de la Honorable Cámara un proyecto que autoriza la creación de la Fábrica de Explosivos, en el sector de la laguna de Los Molinos, que aumenta la cifra de empleados de 200 a 1.475, sobre jubilación de empleados particulares.

Todos estos proyectos están sumados en la mesa de Diputados, y se hallan en estudio en las Comisiones Permanentes.

Luego se leyo la nominación de los Comités Parlamentarios.

**URGENTES.** Se dio cuenta de un acuerdo del Bicentenario, por el cual se hizo presente el trámite de la urgencia para el desarrollo del proyecto que regula la régimen tributario, que se redactó en un 20 por ciento el personal de la Administración Pública, y de otra oficio, por el cual el Ejecutivo forma la Universidad Popular, y se creó el Departamento de Olmué, en Chile.

Esta urgencia fue calificada de "simple". La permanente mencionada se realizó en la sesión del próximo martes.

**JURAMENTO CONSTITUCIONAL.** A las 18.23 horas, el señor Durán presentó el juramento de permanencia para el presidente definitivamente elegido por Tarapacá, señor Juan Luis Mauras.

La formación de los gabinetes comprometió a respetar la Constitución, las leyes, y el acuerdo que creó el Departamento de Olmué.

**Municipales modifiquen hoy los estatutos de su Asociación gremial**

Presidente, por don Roberto Gutiérrez; secretario, por el señor Ocharaz; Lucas Pachón y Roberto Torres, eligió a este último como Alcalde de la Comuna.

Por encontrarse enfermo el señor Torres, está siendo autorizado por el primer regidor, señor Vargas, a la Falange Nacional.

**ROBERTO TORRES FUE ELEGIDO ALCALDE DE COMUNA DE TALAGANTE**

La mayoría editorial de la Municipalidad de Talagante, formada por los regidores Andrés Vargas, Pedro Ocharaz, Lucas Pachón y Roberto Torres, eligió a este último como Alcalde de la Comuna.

Algunos concejales, sin embargo, se negaron a votar, pero siempre que el voto sea favorable, el resultado es el de aprobar la elección.

La reunión se efectuará a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Municipalidad de Santiago, y su objeto es el de aprobar modificaciones a los Estatutos de la Asociación.

## RECLAMACIONES ELECTORALES DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO EMPIEZA A CONOCER HOY TRIBUNAL CALIFICADOR

El Tribunal Calificador de Elecciones comenzó ayer de los fallos revisados en las elecciones de regidores de la provincia de Tarapacá. Dicho tribunal apelación se convocó por la alta tasa de abstención que tuvo el reciente ejercicio por Inquique, don Pedro N. Salazar, a quien se acusa de comunistas. Se comprende que es militante del Partido Socialista Popular.

**TABLA —** Ayer, se abrieron las urnas y las fechas en que se acuerdan las comunas de las siete provincias pronunciadas por el Tribunal Calificador Provincial de Santiago. Se efectúan en las reclamaciones electorales medias y por las que se abalan.

Se juega a las 16.30 horas, Miguel Guzman Carrasco, comuna de Barrancas (dos expedientes); Guillermo Jorge Gómez Cerro, co-

mo Jorge Orrego Arellano, Pirque.

muna de Renca; Raúl Alberto Recuero, Renca; Carlos X. Narango, Lagoa; Quinta Normal; García Oyarzún, Vargas, Barrancas; Reinaldo Morales Fuentes, Barrancas.

Mañana a la misma hora, Luis Vega Vega, Barrancas; Alberto Gómez Ríosco, Barrancas; Oscar Mata Delgado, Barrancas; Rosa Norambuena, Somelvile, Barrancas; Lilia Mena Arellano, Barrancas; Ramundo Galindo Vera, Curacavi (dos expedientes); Tolanda Diaz H. Lampa.

El sábado, a las 10 horas, Carlos Lizardo Albuja, La Granja; Juan Francisco Gómez, La Cisterna; Carlos de la Cerna Llorente, La Cisterna; Anselmo Segundo Párra Cáceres; Palmar; Andrés Pereira Cáceres; Fausto Fajardo, La Cisterna; Pedro Ríosberio Alegre, por Valparaíso; Ricardo Casio, por Osorno; y Belarmino Egueta, por Chiloé.

Saque sus cuentas...  
y verá que sólo el gordo de la Lotería puede dejarlo totalmente financiado!

## SIMPLE URGENCIA ACORDO SENADO PARA EL PROYECTO DE CABOTAJE

Once iniciativas de ley quedaron en la Tabla General

En su primera sesión de la legislatura ordinaria, el Senado acordó ayer celebrar sesiones ordinarias los martes y miércoles de cada semana, de 16 a 19 horas.

**TABLA.** — Como tabla de materias fijó los siguientes proyectos de ley: 1) Decreto que autoriza a las Cámaras de Comercio para que desempeñen las funciones de Arbitros arbitrales en cuestiones mercantiles; 2) Moción que concede el derecho a los trabajadores de las industrias y empresas mineras y havaneras contratar la silicona; 3) Moción que consulta fondos para el término a la construcción de la Central Hidroeléctrica de Coquimbo; 4) Decreto que crea la Comisión de Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización; 6) Moción que establece auxilio extraordinario para los accidentados de la Caja de Pensiones Popular; los vieneses y los pensionados de la Seguridad Social (tercer trámite); 7) Reserva el comercio de cabotaje a las naves de la Marina Mercante Nacional (segundo trámite); 4 al 9) Proyectos que autorizan la contratación de empréstitos a las Municipalidades de Tomé, Quillón, Renaico, Limache, y La Union, que cumplen en el Senado su segundo trámite constitucional; 10) Aumento del valor de la cuota mortuoria de los asegurados del Servicio de Seguro Social (segundo trámite); y 11) Autoriza a la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios para aumentar su capital, por medio de la suscripción de acciones.

**COMITES.** — No hubo variaciones en la composición de los Comités Parlamentarios existentes durante la legislatura anterior, que son los siguientes: 1) Comisión de Relaciones Exteriores; 2) Comisión de Hacienda; 3) Comisión de Asuntos Políticos; 4) Comisión de Justicia; 5) Comisión de Educación; 6) Comisión de Trabajo y Previsión Social; 7) Comisión de Salud Pública; 8) Comisión de Desarrollo Económico; 9) Comisión de Deportes; 10) Comisión de Cultura; 11) Comisión de Minería; 12) Comisión de Pesca; 13) Comisión de Minas; 14) Comisión de Fomento; 15) Comisión de Hacienda; 16) Comisión de Hacienda Pública; 17) Comisión de Hacienda Regional; 18) Comisión de Hacienda Exterior; 19) Comisión de Hacienda Social; 20) Comisión de Hacienda Pública; 21) Comisión de Hacienda Regional; 22) Comisión de Hacienda Pública; 23) Comisión de Hacienda Pública; 24) Comisión de Hacienda Pública; 25) Comisión de Hacienda Pública; 26) Comisión de Hacienda Pública; 27) Comisión de Hacienda Pública; 28) Comisión de Hacienda Pública; 29) Comisión de Hacienda Pública; 30) Comisión de Hacienda Pública; 31) Comisión de Hacienda Pública; 32) Comisión de Hacienda Pública; 33) Comisión de Hacienda Pública; 34) Comisión de Hacienda Pública; 35) Comisión de Hacienda Pública; 36) Comisión de Hacienda Pública; 37) Comisión de Hacienda Pública; 38) Comisión de Hacienda Pública; 39) Comisión de Hacienda Pública; 40) Comisión de Hacienda Pública; 41) Comisión de Hacienda Pública; 42) Comisión de Hacienda Pública; 43) Comisión de Hacienda Pública; 44) Comisión de Hacienda Pública; 45) Comisión de Hacienda Pública; 46) Comisión de Hacienda Pública; 47) Comisión de Hacienda Pública; 48) Comisión de Hacienda Pública; 49) Comisión de Hacienda Pública; 50) Comisión de Hacienda Pública; 51) Comisión de Hacienda Pública; 52) Comisión de Hacienda Pública; 53) Comisión de Hacienda Pública; 54) Comisión de Hacienda Pública; 55) Comisión de Hacienda Pública; 56) Comisión de Hacienda Pública; 57) Comisión de Hacienda Pública; 58) Comisión de Hacienda Pública; 59) Comisión de Hacienda Pública; 60) Comisión de Hacienda Pública; 61) Comisión de Hacienda Pública; 62) Comisión de Hacienda Pública; 63) Comisión de Hacienda Pública; 64) Comisión de Hacienda Pública; 65) Comisión de Hacienda Pública; 66) Comisión de Hacienda Pública; 67) Comisión de Hacienda Pública; 68) Comisión de Hacienda Pública; 69) Comisión de Hacienda Pública; 70) Comisión de Hacienda Pública; 71) Comisión de Hacienda Pública; 72) Comisión de Hacienda Pública; 73) Comisión de Hacienda Pública; 74) Comisión de Hacienda Pública; 75) Comisión de Hacienda Pública; 76) Comisión de Hacienda Pública; 77) Comisión de Hacienda Pública; 78) Comisión de Hacienda Pública; 79) Comisión de Hacienda Pública; 80) Comisión de Hacienda Pública; 81) Comisión de Hacienda Pública; 82) Comisión de Hacienda Pública; 83) Comisión de Hacienda Pública; 84) Comisión de Hacienda Pública; 85) Comisión de Hacienda Pública; 86) Comisión de Hacienda Pública; 87) Comisión de Hacienda Pública; 88) Comisión de Hacienda Pública; 89) Comisión de Hacienda Pública; 90) Comisión de Hacienda Pública; 91) Comisión de Hacienda Pública; 92) Comisión de Hacienda Pública; 93) Comisión de Hacienda Pública; 94) Comisión de Hacienda Pública; 95) Comisión de Hacienda Pública; 96) Comisión de Hacienda Pública; 97) Comisión de Hacienda Pública; 98) Comisión de Hacienda Pública; 99) Comisión de Hacienda Pública; 100) Comisión de Hacienda Pública; 101) Comisión de Hacienda Pública; 102) Comisión de Hacienda Pública; 103) Comisión de Hacienda Pública; 104) Comisión de Hacienda Pública; 105) Comisión de Hacienda Pública; 106) Comisión de Hacienda Pública; 107) Comisión de Hacienda Pública; 108) Comisión de Hacienda Pública; 109) Comisión de Hacienda Pública; 110) Comisión de Hacienda Pública; 111) Comisión de Hacienda Pública; 112) Comisión de Hacienda Pública; 113) Comisión de Hacienda Pública; 114) Comisión de Hacienda Pública; 115) Comisión de Hacienda Pública; 116) Comisión de Hacienda Pública; 117) Comisión de Hacienda Pública; 118) Comisión de Hacienda Pública; 119) Comisión de Hacienda Pública; 120) Comisión de Hacienda Pública; 121) Comisión de Hacienda Pública; 122) Comisión de Hacienda Pública; 123) Comisión de Hacienda Pública; 124) Comisión de Hacienda Pública; 125) Comisión de Hacienda Pública; 126) Comisión de Hacienda Pública; 127) Comisión de Hacienda Pública; 128) Comisión de Hacienda Pública; 129) Comisión de Hacienda Pública; 130) Comisión de Hacienda Pública; 131) Comisión de Hacienda Pública; 132) Comisión de Hacienda Pública; 133) Comisión de Hacienda Pública; 134) Comisión de Hacienda Pública; 135) Comisión de Hacienda Pública; 136) Comisión de Hacienda Pública; 137) Comisión de Hacienda Pública; 138) Comisión de Hacienda Pública; 139) Comisión de Hacienda Pública; 140) Comisión de Hacienda Pública; 141) Comisión de Hacienda Pública; 142) Comisión de Hacienda Pública; 143) Comisión de Hacienda Pública; 144) Comisión de Hacienda Pública; 145) Comisión de Hacienda Pública; 146) Comisión de Hacienda Pública; 147) Comisión de Hacienda Pública; 148) Comisión de Hacienda Pública; 149) Comisión de Hacienda Pública; 150) Comisión de Hacienda Pública; 151) Comisión de Hacienda Pública; 152) Comisión de Hacienda Pública; 153) Comisión de Hacienda Pública; 154) Comisión de Hacienda Pública; 155) Comisión de Hacienda Pública; 156) Comisión de Hacienda Pública; 157) Comisión de Hacienda Pública; 158) Comisión de Hacienda Pública; 159) Comisión de Hacienda Pública; 160) Comisión de Hacienda Pública; 161) Comisión de Hacienda Pública; 162) Comisión de Hacienda Pública; 163) Comisión de Hacienda Pública; 164) Comisión de Hacienda Pública; 165) Comisión de Hacienda Pública; 166) Comisión de Hacienda Pública; 167) Comisión de Hacienda Pública; 168) Comisión de Hacienda Pública; 169) Comisión de Hacienda Pública; 170) Comisión de Hacienda Pública; 171) Comisión de Hacienda Pública; 172) Comisión de Hacienda Pública; 173) Comisión de Hacienda Pública; 174) Comisión de Hacienda Pública; 175) Comisión de Hacienda Pública; 176) Comisión de Hacienda Pública; 177) Comisión de Hacienda Pública; 178) Comisión de Hacienda Pública; 179) Comisión de Hacienda Pública; 180) Comisión de Hacienda Pública; 181) Comisión de Hacienda Pública; 182) Comisión de Hacienda Pública; 183) Comisión de Hacienda Pública; 184) Comisión de Hacienda Pública; 185) Comisión de Hacienda Pública; 186) Comisión de Hacienda Pública; 187) Comisión de Hacienda Pública; 188) Comisión de Hacienda Pública; 189) Comisión de Hacienda Pública; 190) Comisión de Hacienda Pública; 191) Comisión de Hacienda Pública; 192) Comisión de Hacienda Pública; 193) Comisión de Hacienda Pública; 194) Comisión de Hacienda Pública; 195) Comisión de Hacienda Pública; 196) Comisión de Hacienda Pública; 197) Comisión de Hacienda Pública; 198) Comisión de Hacienda Pública; 199) Comisión de Hacienda Pública; 200) Comisión de Hacienda Pública; 201) Comisión de Hacienda Pública; 202) Comisión de Hacienda Pública; 203) Comisión de Hacienda Pública; 204) Comisión de Hacienda Pública; 205) Comisión de Hacienda Pública; 206) Comisión de Hacienda Pública; 207) Comisión de Hacienda Pública; 208) Comisión de Hacienda Pública; 209) Comisión de Hacienda Pública; 210) Comisión de Hacienda Pública; 211) Comisión de Hacienda Pública; 212) Comisión de Hacienda Pública; 213) Comisión de Hacienda Pública; 214) Comisión de Hacienda Pública; 215) Comisión de Hacienda Pública; 216) Comisión de Hacienda Pública; 217) Comisión de Hacienda Pública; 218) Comisión de Hacienda Pública; 219) Comisión de Hacienda Pública; 220) Comisión de Hacienda Pública; 221) Comisión de Hacienda Pública; 222) Comisión de Hacienda Pública; 223) Comisión de Hacienda Pública; 224) Comisión de Hacienda Pública; 225) Comisión de Hacienda Pública; 226) Comisión de Hacienda Pública; 227) Comisión de Hacienda Pública; 228) Comisión de Hacienda Pública; 229) Comisión de Hacienda Pública; 230) Comisión de Hacienda Pública; 231) Comisión de Hacienda Pública; 232) Comisión de Hacienda Pública; 233) Comisión de Hacienda Pública; 234) Comisión de Hacienda Pública; 235) Comisión de Hacienda Pública; 236) Comisión de Hacienda Pública; 237) Comisión de Hacienda Pública; 238) Comisión de Hacienda Pública; 239) Comisión de Hacienda Pública; 240) Comisión de Hacienda Pública; 241) Comisión de Hacienda Pública; 242) Comisión de Hacienda Pública; 243) Comisión de Hacienda Pública; 244) Comisión de Hacienda Pública; 245) Comisión de Hacienda Pública; 246) Comisión de Hacienda Pública; 247) Comisión de Hacienda Pública; 248) Comisión de Hacienda Pública; 249) Comisión de Hacienda Pública; 250) Comisión de Hacienda Pública; 251) Comisión de Hacienda Pública; 252) Comisión de Hacienda Pública; 253) Comisión de Hacienda Pública; 254) Comisión de Hacienda Pública; 255) Comisión de Hacienda Pública; 256) Comisión de Hacienda Pública; 257) Comisión de Hacienda Pública; 258) Comisión de Hacienda Pública; 259) Comisión de Hacienda Pública; 260) Comisión de Hacienda Pública; 261) Comisión de Hacienda Pública; 262) Comisión de Hacienda Pública; 263) Comisión de Hacienda Pública; 264) Comisión de Hacienda Pública; 265) Comisión de Hacienda Pública; 266) Comisión de Hacienda Pública; 267) Comisión de Hacienda Pública; 268) Comisión de Hacienda Pública; 269) Comisión de Hacienda Pública; 270) Comisión de Hacienda Pública; 271) Comisión de Hacienda Pública; 272) Comisión de Hacienda Pública; 273) Comisión de Hacienda Pública; 274) Comisión de Hacienda Pública; 275) Comisión de Hacienda Pública; 276) Comisión de Hacienda Pública; 277) Comisión de Hacienda Pública; 278) Comisión de Hacienda Pública; 279) Comisión de Hacienda Pública; 280) Comisión de Hacienda Pública; 281) Comisión de Hacienda Pública; 282) Comisión de Hacienda Pública; 283) Comisión de Hacienda Pública; 284) Comisión de Hacienda Pública; 285) Comisión de Hacienda Pública; 286) Comisión de Hacienda Pública; 287) Comisión de Hacienda Pública; 288) Comisión de Hacienda Pública; 289) Comisión de Hacienda Pública; 290) Comisión de Hacienda Pública; 291) Comisión de Hacienda Pública; 292) Comisión de Hacienda Pública; 293) Comisión de Hacienda Pública; 294) Comisión de Hacienda Pública; 295) Comisión de Hacienda Pública; 296) Comisión de Hacienda Pública; 297) Comisión de Hacienda Pública; 298) Comisión de Hacienda Pública; 299) Comisión de Hacienda Pública; 300) Comisión de Hacienda Pública; 301) Comisión de Hacienda Pública; 302) Comisión de Hacienda Pública; 303) Comisión de Hacienda Pública; 304) Comisión de Hacienda Pública; 305) Comisión de Hacienda Pública; 306) Comisión de Hacienda Pública; 307) Comisión de Hacienda Pública; 308) Comisión de Hacienda Pública; 309) Comisión de Hacienda Pública; 310) Comisión de Hacienda Pública; 311) Comisión de Hacienda Pública; 312) Comisión de Hacienda Pública; 313) Comisión de Hacienda Pública; 314) Comisión de Hacienda Pública; 315) Comisión de Hacienda Pública; 316) Comisión de Hacienda Pública; 317) Comisión de Hacienda Pública; 318) Comisión de Hacienda Pública; 319) Comisión de Hacienda Pública; 320) Comisión de Hacienda Pública; 321) Comisión de Hacienda Pública; 322) Comisión de Hacienda Pública; 323) Comisión de Hacienda Pública; 324) Comisión de Hacienda Pública; 325) Comisión de Hacienda Pública; 326) Comisión de Hacienda Pública; 327) Comisión de Hacienda Pública; 328) Comisión de Hacienda Pública; 329) Comisión de Hacienda Pública; 330) Comisión de Hacienda Pública; 331) Comisión de Hacienda Pública; 332) Comisión de Hacienda Pública; 333) Comisión de Hacienda Pública; 334) Comisión de Hacienda Pública; 335) Comisión de Hacienda Pública; 336) Comisión de Hacienda Pública; 337) Comisión de Hacienda Pública; 338) Comisión de Hacienda Pública; 339) Comisión de Hacienda Pública; 340) Comisión de Hacienda Pública; 341) Comisión de Hacienda Pública; 342) Comisión de Hacienda Pública; 343) Comisión de Hacienda Pública; 344) Comisión de Hacienda Pública; 345) Comisión de Hacienda Pública; 346) Comisión de Hacienda Pública; 347) Comisión de Hacienda Pública; 348) Comisión de Hacienda Pública; 349) Comisión de Hacienda Pública; 350) Comisión de Hacienda Pública; 351) Comisión de Hacienda Pública; 352) Comisión de Hacienda Pública; 353) Comisión de Hacienda Pública; 354) Comisión de Hacienda Pública;

# La Revolución despertó del letargo a dos millones y medio de bolivianos, dice el Gobierno de La Paz

El Estatuto Electoral debía hacerse para las mayoría y no para las minorías, dice a la Oposición

Por consideración de interés, de acuerdo a continuación el texto de la respuesta del Gobierno boliviano a una nota dirigida por los jefes de la oposición, en la que se aprecia en el apartado "La Razón" de La Paz.

La P. 3 de mayo de 1956. — A los señores Alcides Alvarado, Renato de Maturé y Jorge Koller, representante del Partido Social Cristiano y Partido Comunista de Bolivia. — Presidente. — Señores:

Le pido que por ustedes al Jefe de Estado, consagre una constitución interesante que permita clasificar aún más el momento político en que vivimos. Toda idea aunque ella esté fuera de razón, a obedecerá simplemente al propósito de hacer caudal oposicionista. Debe ser tomada en cuenta, al parapetarse en la Constitución, que es el momento de la mayor tensión política.

La vivencia activa de las agrupaciones políticas y las amplias posibilidades que tienen para expresar libremente sus opiniones, no sólo significa el disfrute del derecho que se les reconoce de opinar en público a los actos de un Gobierno, no, sino que es la única justificación para una muy útil para el desarrollo de una democracia que, como la nuestra es considerada como ejemplar y aeronautica por tratadistas, legisladores, gobernantes y políticos cuya probidad nadie pone en tela de juicio. Por ello, y porque el Jefe del Estado apresó en su decreto de convocatoria a las elecciones contenidas en el oficio del 27 del mismo mes la prenda local, es que he recibido innumerables páginas adecuadas.

ESPIRITU CONSTITUCIONALISTA. — En el desarrollo de la nota a la que me refiero, se pone en evidencia, con notable reiteración, un espíritu constitucionalista que parece tener a los señores representantes de las agrupaciones comunitarias, como el digno portavoz del Partido Social Cristiano. Se acuerda de que el Supremo Gobierno no ha invocado al dictar el Estatuto Electoral, la Constitución Política del Estado, habiendo decidido consultar documentos de la propia tradición política, la nacionalización de las minas, la reforma agraria y la reforma educacional. Cabe, a respecto, hacer algunas observaciones que serán fácilmente comprendidas por ustedes. La Constitución de 1945 —guerrillamente comprendida por la legislatura ordinaria de 1947— fue, en su momento, la más avanzada de América Latina.

«Dicho no iba a referirse al Gobierno de la Revolución en los decretos que ustedes mencionan y precedentes constitucionales que su propio partido había dictado en función legislativa? Era simplemente seguir la huella que dejó por sí mismo o por sus electores en los sistemas constitucionales existentes o en las autoridades representativas de las agrupaciones comunitarias, como el digno portavoz del Partido Social Cristiano. Se acuerda de que el Supremo Gobierno no ha invocado al dictar el Estatuto Electoral, la Constitución Política del Estado, habiendo decidido consultar documentos de la propia tradición política, la nacionalización de las minas, la reforma agraria y la reforma educacional. Cabe, a respecto, hacer algunas observaciones que serán fácilmente comprendidas por ustedes. La Constitución de 1945 —guerrillamente comprendida por la legislatura ordinaria de 1947— fue, en su momento, la más avanzada de América Latina.

CREACIÓN CAPRICIOSA. — Conviene, a este propósito, recordar que la Constitución Nacional, en su artículo 1º, establece que la creación de partidos políticos debe ser realizada por la autoridad competente, o sea, por el Congreso. La Constitución de 1945, empero, no obstante lo cual, que el efecto establecía al MNR, no consagró entre sus avances ningún entendimiento por la autoridad competente, o sea, por el Congreso, o por sus electores en los sistemas constitucionales existentes o en las autoridades representativas de las agrupaciones comunitarias, como el digno portavoz del Partido Social Cristiano. Se acuerda de que el Supremo Gobierno no ha invocado al dictar el Estatuto Electoral, la Constitución Política del Estado, habiendo decidido consultar documentos de la propia tradición política, la nacionalización de las minas, la reforma agraria y la reforma educacional. Cabe, a respecto, hacer algunas observaciones que serán fácilmente comprendidas por ustedes. La Constitución de 1945 —guerrillamente comprendida por la legislatura ordinaria de 1947— fue, en su momento, la más avanzada de América Latina.

BENEFICIO DE LAS MAYORIAS. — Toda revolución es un hecho. Hay que atender a sus consecuencias y mucho más cuando éstas son en beneficio de las mayoría y no de cualquier superpotencia.

Conviene, a este respecto mencionar las opiniones de autorizados trastadas, la mayoría de los cuales piensan que el resultado de la revolución es favorable, como muestra de las teorías políticas de los partidos a los cuales ustedes pertenecen. El emblemático patrón María Nuestra Señora, mensurado de lo cristiano y conservador en Bolivia, afirmaba en 1853: "Al sobrevenir un cambio, la revolución no es ya abogado, es legítimo. No es someto a premios ni a crímenes. No se da en un circo, lo traiza. La revolución tiene por regla la igualdad. En su vida libre y poderoso, muchas veces se escapa al alcance de los círculos humanos, muchas veces mata a las naciones débiles; pero también salva a las fuertes". El gobierno actual es revolucionario —proclama Bolívar— al servicio de la democracia social. La revolución, en su fuerza, es la resultante de las fuerzas que se comprenden desde la independencia.

La revolución de 1952 tenía necesidad de despertar de su letargo a dos millones y medio de bolivianos, y eso, constitucionalmente o no, debía hacerlo y lo ha hecho, con aplauso unánime de los partidos que ustedes representan. El Estatuto Electoral no podía hacerlo solo a favor de las minorías, cuya estrategia es hasta comodita, sino también para las mayoría. Según el anuncio de Lenin, "todo progreso real de la revolución es la entrada en acción de masas más grandes". La Revolución —dando el voto a las grandes minorías— no combatió aquellas que solo el 1% de la población, es decir, las minorías, eran utilizadas para la revolución es necesario que los explotadores no puedan vivir como antaño y reclamen cambios; para la revolución es necesario que los explotadores no puedan vivir y gobernar como antaño".

Es obligado hacer citas de los autores arriba mencionados, y otros, porque cabe sostener que son autorizadas para los respectivos y alegatos partidos que ustedes representan.

TIPO DE PROPAGANDA. — Aparte de las aserciones de tipo propagandístico, hay tres aspectos, es el prólogo de la nota a la que me refiero, que pueden ser tenidos en cuenta. El primero es el que habla de la supresión de los sectores en minoría. Partido que lo hace conveniente a la nación de bondad y neutralidad de sus programas y propósitos en mayoría. Además, todo supuesto en el sentido debe ser de las listas minoritarias. El segundo es el que se refiere a la reducción del número de diputados. Un gobierno demócratico los hubiese aumentado; mas no es éste el caso. En un país de reducidos recursos económicos como el nuestro, no querido la Revolución Nacional limitar el número de representantes a una proporción suntuaria que no signifi-

cique fuerte gravamen para el organismo nacional y que guarda equilibrio con las modestas proporciones de la nación misma, y sobre todo con el coeficiente de población.

El tercero es el que se refiere a la reelección del Presidente y Vicepresidente. Como Uds. saben, y al país le consta, esa disposición no ha sido hecha "ad hoc" por el provecho de actual Gobierno, sino para lo contrario. Es conveniente recordar la responsabilidad que se ha consagrado en numerosas Constituciones que sería innecesaria citar. Para no ir lejos, y aparte del ejemplo clásico de Estados Unidos, hay Estados con jefes electivos como el Vaticano, cuyo mandato es vitalicio, y hay otros, como Rusia, donde el "presidente" permanece en el cargo por la fuerza de las circunstancias.

Sentados estos antecedentes deben referirse al mencionado numeral que contiene sus observaciones, no siendo necesario hacer notar que publicadas en el Diario Oficial.

Edicto que se publicó en su totalidad en diarios locales antes de su aprobación, y en cincuenta mil ejemplares folletos una vez promulgado. Por último, ustedes dicen que por falta de acuerdo entre los partidos que iban a las elecciones, se pudieron disuadir al Presidente, y sin embargo lo discuten, y que han discutido libremente otros grupos con argumentos contrarios y contradictorios con los que ustedes sostienen.

1) No parece justa la agravación que hacen sobre la Corte Electoral, atribuyendo poder a la opinión pública, o de los electores, en lo que respecta a la creación de partidos.

2) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

3) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral constituya una "formación de órganos que no tienen otra finalidad que la de servir a los intereses de la clase obrera".

4) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

5) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

6) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

7) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

8) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

9) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

10) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

11) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

12) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

13) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

14) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

15) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

16) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

17) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

18) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

19) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

20) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

21) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

22) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

23) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

24) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

25) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

26) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

27) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

28) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

29) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

30) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

31) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

32) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

33) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

34) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

35) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

36) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

37) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

38) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

39) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

40) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

41) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

42) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

imposible que exista "clima de restricciones" o "medio de intimidación". No parece que en la atmósfera dominante, realmente cumpla con su propósito de gran晟e, haya una atmósfera que pruebe la solidez de la democracia.

10) Este párrafo evoca los tiempos de la "democracia" en Bolivia, cuando el doctor Salamanca y otros próceres de los mayestáticos derechos del ciudadano elaboraban sus impresionantes discursos, alegrias y manifestaciones patrióticas, con la misma mentalidad liberal que hoy se denuncia.

11) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

12) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

13) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

14) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

15) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

16) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

17) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

18) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

19) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

20) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

21) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

22) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

23) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

24) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

25) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

26) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

27) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

28) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

29) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

30) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

31) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

32) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

33) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

34) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

35) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

36) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

37) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

38) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

39) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

40) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

41) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

42) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

43) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

44) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

45) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

46) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

47) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

48) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

49) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

50) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

51) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

52) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

53) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

54) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

55) Tampoco parece justo al exacto que la Corte Nacional Electoral sea una creación caprichosa.

jando en posibilidad de actuar a hombres de acción en beneficio de sus propias localidades —como normal e irrelevante, realmente cumple con su propósito de gran晟e, lleva una sola excepción que es la que se opone a la esencia de la democracia, que es la libertad de expresión.

10) Este párrafo evoca los tiempos de la "democracia" en Bolivia, cuando el doctor Salamanca y otros pró



## Universidad Católica despidió a Embajador de EE. UU.

El Rector de la Universidad Católica Monseñor Alfredo Salvo Santiago, los decanos, Dirección y profesorado de esa institución ofrecieron ayer en la tarde un coctel de despedida al Embajador de los Estados Unidos, Excmo. Señor Williard L. Beauclerc, señora e hijas, con motivo de su próximo viaje a Buenos Aires.

Fueron invitados a este festejo personalidades del Cuerpo Diplomático y autoridades docentes y sociedad de Santiago.

**MATRIMONIOS.** — Circunstancialmente el Embajador de los Estados Unidos, Williard L. Beauclerc, y su esposa, señora Florence Pérez de Beauclerc, se casaron ayer en la tarde en la Iglesia de Nuestra Señora de los Ángeles (El Golf), el jueves 26 de mayo, a las 18.30 horas.

— Hernán Delpino de Casariego, participó a Ud. el matrimonio con la señorita Mónica Gaete Cortés que se efectuará privadamente en casa de la novia, el sábado 26 del presente, a las 18.30 horas.

— Blanca Delpino de Casariego, participa a Ud. el matrimonio con la señorita Mónica Gaete Cortés que se efectuará privadamente en casa de la novia, el sábado 26 de mayo, a las 18.30 horas.

— Raúl Balmaeda Undurraga y Florencia Pérez de Balmaeda, participan a Ud. el matrimonio su hijo Mario Balmaeda, con la señorita Eugenia Pérez Fernández, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de los Ángeles (El Golf), el jueves 31 de mayo, a las 18 horas.

— RESIDENCIA. — La señora Mamie Chun de Seng ha fijado su residencia en el Hotel Lehner, Portal Fernández Concha 960, Dep. 559, fono 69101.

**CONFERENCIA DE JULIO ORTUZAR PRADO.** — Hoy se llevará a efecto en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, la conferencia que dictará el señor Julio Ortuza Prado, a las 19 horas sobre "Aspectos Generales de la Universidad Hebreo de Jerusalén".

**D. N. YÁÑEZ SILVA.** —

## Exposición Robles Acuña

(Casa de la Cultura)

Vais a ver una exposición de un joven de Curicó y como es lógico, vuestro pensamiento está dentro de una esfera muy modesta, hasta el punto que suponéis que serán los cuadros que están colgados allí. Entráis a la sala... Y decid: parece ser que me he equivocado de sitio, porque ésta no es la exposición que venímos a ver, porque todo eso, casi ya es de un pintor formado. Vuestro dudo se manifiesta en las siguientes palabras al expositor:

— Pero, todo esto es lo suyo?

— Si señores, todo esto es mío. Y respondéis ante la vista de un solo cuadro que ha llamado por el momento la atención, que es el de un jefe africano: número 2. "Jefe de Kabila".

— Pero usted es ya un pintor formado, maestra muy bien el color, tiene su pincelada firmeza, solidesz es rápida, es jugoso de materia. Esos trastos blancos son ya de un pintor que sabe, y que, sobre todo, tiene un gran temperamento. Y de nuevo nuestros ojos se fijan en el cuadro en aquél árabe negro, en aquella cara pulposa, en aquel modelado seguro, en aquél dibujo rápido y suelto. En fin: nos hemos equivocado, porque Héctor Robles Acuña merece un puesto, y no pequeño, dentro de nuestra pintura.

— ¿Quién iba a pensarlo! Hay aquí todo un pintor. Y es claro, decisamente tiene más que un puesto de joven que sigue el Prado de Madrid, ha tenido por maestro a Alvarez de Sotomayor, y él lo espera un porvenir brillante. No es solamente en el momento actual de su exposición, una persona que comienza, sino que, maya, tiene su pincelada firmeza, solidesz es rápida, es jugoso de materia. Esos trastos blancos son ya de un pintor que sabe, y que, sobre todo, tiene un gran temperamento. Y de nuevo nuestros ojos se fijan en el cuadro en aquél árabe negro, en aquella cara pulposa, en aquel modelado seguro, en aquél dibujo rápido y suelto. En fin: nos hemos equivocado, porque Héctor Robles Acuña merece un puesto, y no pequeño, dentro de nuestra pintura.

— Seguimos mirando en aquella sala semiperdida dentro de una avenida en donde no es corriente ver buenas exposiciones, sino conjuntos de gente que se ensaya, salvo uno que otro caso observado por nosotros tiempos atrás. "La Buena Ventura", número uno, una gitana que saca la suerte en un naipes. La figura se compone para las mismas cualidades que la anterior. Y de improviso, con su mujer visita con número 16. "Retrato de mi amigo Blanco", que representa una cabeza de caballo árabe gordillo. Aquello es un trozo plenamente logrado, acaecido una de las piezas mejor logradas de todo el conjunto. ¿Qué vida tiene esa cabeza de caballo, qué observación tan penetrante, qué bien pintado están todos los detalles, esos ojos vivísimos del animal de raza, su temperamento tan nervioso, que es de aquellos que se expandirían del vuelo de una mariposa? Este trozo es tan bueno como esas cabezas de terneros que pinta Rafael Correa, llenas de viveza y de movimiento.

— Un desnudo, número 23, titulado "Mujer curicana", transparente de color, en un movimiento lleno de gracia, y con un modelado muy sencillo y fino.

— Una temeraria figura que hemos escrito con tanto gusto, se acerca a la consideración del público o del entendido y le pregunta: "Y usted qué viene?" y recibió esta contestación: "No sé, seguramente porque tengo una esposa muy atractiva". Brodies, hermano de Arístides, que fue corbacha con unos amigos japoneses. Era su nombre que fue bordado en la corbata en una permanencia en el Japón.

— P. O.—

**POR PRIMERA vez en sus vidas** se encontraron, frente a frente, Sofía Izquierdo de Claro y Sofía Izquierdo de Arellano. Una amiga en común las presentó en el té que comentamos. Despues todas tuvieron curiosidad por tener juntas.

— O.—

**EL SUBSECRETARIO DE ESTAD** de Canadá, Jules Leger, que vino en viaje relámpago con la Canadian Pacific Airlines, y que parte hoy, tenía tantos amigos en Santiago que casi no ha tenido ocasión de respirar. Hace un tiempo él estuvo en Santiago como diplomático. Afortunadamente la noche es larga, dice ayer. Pero no tanto como para alcanzar a ver a todos los que queremos.

— O.—

**EN EL VIAJE de la Canadian** Pacific Airlines venga Geron Brodie con su esposa. En la recepción que ofreció en la Embajada el Embajador Renaud, alguien se acercó a Brodie y le preguntó: "Y usted qué viene?" y recibió esta contestación: "No sé, seguramente porque tengo una esposa muy atractiva". Brodies, hermano de Arístides, que fue corbacha con unos amigos japoneses. Era su nombre que fue bordado en la corbata en una permanencia en el Japón.

— O.—

**PARA CUMPLIR con la política** del buen vecino, Teodoro Vache, alto funcionario de la Papelería de Puente Alto, se acordó de un amigo suyo de Lima, y el envió el ejemplar del último Ziz-Zag. El amable Rafaél Grau, director del Almirante Grau, que tiene la Dirección de Escuela Politécnica de Santiago. Ambos son socios del Club de Leones. No hace mucho, el nieto de Grau visitó Chile, invitado por los Leones. El regalo de Ziz-Zag tenía un significado especial para el león presidente, estaba publicada la car-

petencia general de la muestra, pero por eso exime del carácter comercial que ostenta.

Los 34 cuadros, que van desde los italiani del siglo XV

hasta el impresionista Claude Monet, dejan ver, como rasgo general, una pulcritud en el oficio, que en ocasiones va sólo hacia el alarde de la forma, sin la suficiente riqueza interna. Una labor artística destinada a tentar al comprador, deseoso sólo de adornar su mansión. Otra objeción importante que habría que hacer, es el exceso de barniz que tienen algunas de las obras, lo que les resta sobriedad y malogra la impresión de algunos cuadros antiguos. No sabemos si se debe a una restauración deficiente o al deseo de causar una impresión grata; en todo caso, la mejor visión no es muy agradable. Esto no vale para todo el conjunto, ya que el magnífico Goya y el Monet muestran la sequedad del pigmento tan característica de estos maestros.

En el resto de las obras, sobre todo "Virgen y Niño", de un maestro de San Miniato del siglo XV; es un cuadro de gran calidad, que muestra la riqueza de aureas tintas, tan típicas de la época; la rigidez de la composición no hace sino agregar méritos, ya que le da un hieratismo místico y una austereza técnica muy sentida. "Una fiesta en el Hotel Neales" (1850), de la escuela de Fontainebleau, ambiciosa composición, técnicamente bien realizada en el terreno del color y la forma, pero de un exótismo tan tanto exagerado que rebaja su interés. "La Infanta María Teresa de B. M. del Marzo", es otro lienzo de gran belleza, que muestra una armonía de pinceladas aplicadas con una precisión que apena se ha posado sobre la tela, denota la ciencia de un pintor que, sin alardes de un virtuosismo exagerado, encanta por su realización técnica. "Retrato de Mujer", de Joshua Reynolds, con toda la galantería y noble oficio del artista británico, entusiasma por su sutileza plástica.

Es indiscutible que lo mejor de la exposición está en "Retrato de la Duquesa de Alba", de Francisco de Goya y Lucientes.

En la exposición "Retrato de la Duquesa de Alba", de Francisco de Goya y Lucientes, se realizó en el trámite del modelado dentro de valores suaves, que cuando valía con el rostro destaca, con el resto de la exhibición "Bastard". De Claude Monet, en otra tela, el representante de la escuela impresionista. El gran maestro de la pintura al aire libre, nos da, a sesenta años de su ejecución, una sensación de frescura en el tratamiento de la materia, que nos sobrecoge. Aunque no es la más feliz de las telas del pintor francés, no por eso deja de ser valiosa enseñanza. El resto de la exposición no alcanza el valor de lo que mencionamos, pero mantiene una dignidad de oficio.



TE A LA SEÑORA SOFIA CONCHA DE ALDUNATE. — La Comisión de señoras del Patronato Nacional de la Infancia ofreció ayer en la tarde, un té en el Club de la Unión, en honor de la señora Sofía Concha de Aldunate, esposa del Embajador ante la Casa Rosada, para despedirlo de su próximo viaje a Buenos Aires. La señora Concha de Aldunate es directora del Ateneo Infantil de dicha institución. Asistió gran número de socias del Patronato y amigas personales de la festejada. En el grabado, las señoras Carmen Olivares de Rodríguez, Carmen Mackenna de Urieta, que saluda a la señora Julia Ezquerra de Calvo.

COMIDA. — El señor Mario Castillo Izquierdo y señora Elena Astaburuaga de Castillo, ofrecerán, esta noche, una comida en honor del señor Francisco Javier Díaz Salazar y señora Marilí Page de Díaz Salazar.

LA SEÑORA SARA ROJAS DE YUNTA. — Después de soportar una grave dolencia, falleció en la tarde de ayer la distinguida señora Sara Rojas de Yunta, madre de su esposo compañero de labores, señor Eugenio Vista Rojas. Su deceso ha provocado un hondo sentimiento de pesar en el círculo de sus relaciones, y enluta a respetables hogares de Santiago y Paine.

Sus funerales se efectuarán esta tarde, a las 18.30 horas, en el Cementerio General, perteneciendo el costado de la calle Barcelo N.º 2636.

Y. R.

acontece  
POR YOLANDA OSS

SOLO LAS DE MUY BUENA SALUD resisten a estos tiempos griposos. Así y todo, algunas resfríadas se atrevan a afrontar las circunstancias. Anteayer, Ema Aguirre de Ruiz Tagle, dio té en su casa, en honor de Mamie Chun de Seng, que partió pronto a Formosa. Tanto la dueña de casa como la festejada pudieron estar presentes gracias a los antibióticos. Ambas reconocieron que andaban "como en el aire..."

— O.—

MAS DE QUINCE invitadas al té de Ema Aguirre se encontraron en la tarde de ayer la distinguida señora Sara Rojas de Yunta, madre de su esposo compañero de labores, señor Eugenio Vista Rojas. Su deceso ha provocado un hondo sentimiento de pesar en el círculo de sus relaciones, y enluta a respetables hogares de Santiago y Paine.

Sus funerales se efectuarán esta tarde, a las 18.30 horas, en el Cementerio General, perteneciendo el costado de la calle Barcelo N.º 2636.

Y. R.

Té en honor de la señora Mamie Seng.

Al té de despedida que la señora Ema Aguirre de Ruiz Tagle ofreció en honor de la señora Mamie Chun de Seng, en su residencia de Eliodoro Yáñez, fueron invitadas, entre otras, las siguientes personas: Carmen de Hernández, Ponce Chacón, Madrid de Cáceres, Teresa Gómez de Cáceres, Gloria Martínez, Vidal, María Blanca de Chacón, Chita Rivas de Martínez, Sofía Aldunate de Vergara, Sofía Vileta, Velasco, Blanca Bezanilla de Echavarría, Telmo Valdivinos de Barros, María Rojas de Guerrero, Pla Gómez de Bambach, Olga Vargas de Silva Cruz, Sofía Izquierdo de Arellano, Nicanor Alcalde de Jofre, Sofía Izquierdo de Claro, Cristina Seyler de Fernández, Cecilia de Balmaceda, Martín Barrios de Troncoso, María Ureta de Molina, Olga Villalobos de Vergara, Graciela Merino de Reyes, María de Schneider, Agustín Almouglid de Zamptelli, Cristina Figueiroa Anguita, Elena Peraza Iglesias, Sara Rivera de Gendarillas, Ida Celichio de Terpelle, María Mercedes de Grenade de Janssen, Luisa Lazo de Ferreyra, Raquel Menéndez de Merino, María Peraza de Gómez, Mercedes Bahar de Gante, Marta Comesaña de Moreno, Lily Nocedas de Rojas, María Sternberg de Moreno, Chita de Amenabar, Matilde Velasquez de Ferreyra, María Ferrer de Saas, América Miranda de Bravo, Patricia Morgan, Violeta Brunet de Ferreyra, Yolanda Ross Bravo, Bertha Lyon de Orrego, Olga Pizarro de Asturquiza, Irma Iturraspe de Nelson, Elena de Brail, Marina García de Alfaro, Lily María de Ovarizán, Blanca Moreno de Ramírez, Iris Troncoso de Rosell, Amelia Herreros de Ocaña, Tete de la Mata, Baschian, Eloisa M. de Solar, Mimi M. de Ruiz Tagle, Nena de Matthey, María de Ibarra y Cristina Baltra de Gaderweg.

CRITICA DE ARTE.—

Cuadros de la Galería Wildenstein

Por RICARDO BINDIS

La conocida Galería Wildenstein, cuya fama internacional es muy antigua, muestra, en la sala Ramón Ezquerra, Alameda 1691, un grupo de obras de diversos pintores europeos. No creemos que la exhibición actual sea un fiel reflejo de la calidad de la conocida casa de arte, aunque la muestra sea interesante y dispuesta.

Por un lado se exhiben telas de autor, de la escuela italiana, que hoy se ven obras de muy límita alta cultura pictórica. El espíritu selectivo en la selección de las obras que no se encauzan hacia una intención programática, hacia una unión de estilos o estéticas, es decisivo que no conduzcan hacia el fin didáctico que persigue la mayoría de las exposiciones colectivas, la de la sala de exposición de naturaleza muy mercenaria. Es cierto que algunos cuadros de real valor, salvan en mucho la impresión general de la muestra, pero por eso exime del carácter comercial que ostenta.

Los 34 cuadros, que van desde los italiani del siglo XV hasta el impresionista Claude Monet, dejan ver, como rasgo general, una pulcritud en el oficio, que en ocasiones va sólo hacia el alarde de la forma, sin la suficiente riqueza interna. Una labor artística destinada a tentar al comprador, deseoso sólo de adornar su mansión. Otra objeción importante que habría que hacer, es el exceso de barniz que tienen algunas de las obras, lo que les resta sobriedad y malogra la impresión de algunos cuadros antiguos.

No sabemos si se debe a una restauración deficiente o al deseo de causar una impresión grata; en todo caso, la mejor visión no es muy agradable. Esto no vale para todo el conjunto, ya que el magnífico Goya y el Monet muestran la sequedad del pigmento tan característica de estos maestros.

En el resto de las obras, sobre todo "Virgen y Niño", de un maestro de San Miniato del siglo XV; es un cuadro de gran calidad, que muestra la riqueza de aureas tintas, tan típicas de la época; la rigidez de la composición no hace sino agregar méritos, ya que le da un hieratismo místico y una austereza técnica muy sentida.

"Una fiesta en el Hotel Neales" (1850), de la escuela de Fontainebleau, ambiciosa composición, técnicamente bien realizada en el terreno del color y la forma, pero de un exótismo tan tanto exagerado que rebaja su interés.

"La Infanta María Teresa de B. M. del Marzo", es otro lienzo de gran belleza, que muestra una armonía de pinceladas aplicadas con una precisión que apena se ha posado sobre la tela, denota la ciencia de un pintor que, sin alardes de un virtuosismo exagerado, encanta por su realización técnica.

"Retrato de Mujer", de Joshua Reynolds, con toda la galantería y noble oficio del artista británico, entusiasma por su sutileza plástica.

Es indiscutible que lo mejor de la exposición está en "Retrato de la Duquesa de Alba", de Francisco de Goya y Lucientes.

En la exposición "Retrato de la Duquesa de Alba", de Francisco de Goya y Lucientes, se realizó en el trámite del modelado dentro de valores suaves, que cuando valía con el rostro destaca, con el resto de la exhibición "Bastard". De Claude Monet, en otra tela,

el representante de la escuela impresionista. El gran maestro de la pintura al aire libre, nos da, a sesenta años de su ejecución, una sensación de frescura en el tratamiento de la materia, que nos sobrecoge. Aunque no es la más feliz de las telas del pintor francés, no por eso deja de ser valiosa enseñanza. El resto de la exposición no alcanza el valor de lo que mencionamos, pero mantiene una dignidad de oficio.

R. R.

DE ARGENTINA. — De Buenos Aires, el doctor Domingo Urrutia.

**FALLECIMIENTO.** — En la tarde de ayer dejó de existir don Neftali Loyola Muñoz, vinclado a distinguidas familias de Talca y Santiago. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas en el Cementerio General.

**COLECTA PRO UNIVERSIDAD CATÓLICA.** — El próximo 10 de junio, se llevará a efecto la colecta pro Universidad Católica de Chile. Se generosa con esta institución, que contribuye al progreso y adelanto del país.

**COLLECTA PRO UNIVERSIDAD CATÓLICA.** — El próximo 10 de junio, se llevará a efecto la colecta pro Universidad Católica de Chile. Se generosa con esta institución, que contribuye al progreso y adelanto del país.

**SUBASTA PÚBLICA PRO-FUNDACIÓN PADRE HURTADO.** — El próximo 10 de junio, se realizará en el Teatro Colón, a las 21 y a las 15.30 horas, la Segunda Subasta Pública Pro-Fundación Padre Alberto Hurtado, en el nuevo local de la Casa de Remates Ramón Ezquerra, Alameda 1691 de Riquelme.

Entre los objetos que se rematarán hay alhajas antiguas, muebles de madera, cerámicas antiguas, apliques, cuadros, marcos finos, libros antiguos y modernos, pláques, espejos, platería, trajes de balle, nylon americanos, pieles, mantones bordados, chalecos, chalecos y máscaras de esmalte, cuadros de fieras, muñecos de madera, muñecos de hielo, muñecas, campanas, cocinas, amafes, estufas a carbón, gas, hidroeléctricas, y muchos otros objetos de arte y prácticos.

**DE EUROPA.** — Ayer a mediodía llenó, por vía aérea, el señor Luciano Cruz Coke, señor Luciano Cruz Coke, señor Luciano Cruz Coke, y su hija Mónica.

**SUBASTA PÚBLICA PRO-FUNDACIÓN PADRE HURTADO.** — El próximo 10 de junio, se realizará en el Teatro Colón, a las 21 y a las 15.30 horas, la Segunda Subasta Pública Pro-Fundación Padre Alberto Hurtado, en el nuevo local de la Casa de Remates Ramón Ezquerra, Alameda 1691 de Riquelme.

Entre los objetos que se rematarán hay alhajas antiguas, muebles de madera, cerámicas antiguas, apliques, cuadros, marcos finos, libros antiguos y modernos, pláques, espejos, platería, trajes de balle, nylon americanos, pieles, mantones bordados, chalecos, chalecos y máscaras de esmalte, cuadros de fieras, muñecos de madera, muñecos de hielo, muñecas, campanas, cocinas, amafes, estuf







QUINTO CONGRESO DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES. Asistentes al banquete con que se puso término el Quinto Congreso de los Empleados Particulares, que tuvo por sede Valparaíso. En este torneo se abordaron los problemas que más afectan al gremio, eligiéndose también la directiva nacional, que quedó compuesta de la siguiente forma: presidente, Juan Atala; vice, Víctor Llubet; secretario, Julio Cordero; directores, Luis Arceca, Germán Sachurra, Federico Muñoz, Augusto Rosales, Figueira y Abraham Sandorff.

## CALERA LUCHARA POR REFINERIA DE COBRE

VALPARAISO. — Un intenso movimiento de opiniones en esta ciudad, entre las autoridades y los representantes de la industria, se observa en torno a la propuesta de construcción de una planta de refinación de cobre en la localidad de Vilcún. Los habitantes de esa comuna han iniciado una verdadera cruzada para alcanzar este propósito, que encierra a ese sector de la provincia, que es sede de importantes industrias.

Los "caleranos" han realizado numerosos estudios sobre los diversos factores que ameritan la instalación de la refinería en esa localidad, en tanto que las autoridades y los representantes de la industria se oponen a la idea.

### NO HABRA LANGOSTAS HASTA MES DE OCTUBRE

VALPARAISO. — Quedan pocas días para dar término a la pelea de langostas en la Calera, donde se observa la pronta victoria de los cebos. Tanto las autoridades productoras de esa importante rama minera han iniciado una verdadera cruzada para alcanzar este propósito, que encierra a ese sector de la provincia, que es sede de importantes industrias.

Los resultados de los pescaos de langostas en el período que está próximo a terminar fue satisfactorio, para lo cual se dedicaron a esta faena.

### HOGAR DE NIÑOS CUMPLE 23 AÑOS

VALPARAISO. — El Hogar de Niños que manejó la Municipalidad de Valparaíso del Mar, que funciona en Hornopirén, cumplió ayer su trigésimo tercero de existencia.

El Director de Bienestar Social, señor Hernán Clavel, hizo hoy un anuncio de que el Hogar ha organizado un programa especial destinado a brindar a las niñas una tarde de sana alegría.

A cargo de la profesora del Alcalde, señora Adelina Huber, y regocijadas

### GRAVES QUEMADURAS SUFRIÓ UN CHOFER

VALPARAISO. — Fue enviado a la Asistencia Pública el chofer Mario Jiménez Otroño, quien presentaba numerosas heridas en la cara y en el cuerpo. Jiménez iba acudiendo en el hospital de Valparaíso, donde permaneció del miércoles EDN 269, del recordado Montañita, alimentado de combustible el carbonero, cuando este se incendió súbitamente, alcanzando las llamas.

Carabineros detuvieron al chofer del miércoles Sergio Muñoz Carrasco, por la sospecha de que pueda estar implicado en el paseo y despedida del juez de turno.

### CURSOS PARA MEDICOS HABRA EN VALPSO.

VALPARAISO. — Desde el próximo mes se iniciarán en este pueblo los cursos de enfermería y de perfeccionamiento en la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y que en este puerto, cuentan con el apoyo de la Sociedad Médica de Valparaíso.

Estos cursos abarcarán varios temas como ser medicina general, y cirugía, enfermería, obstetricia, ginecología y pediatría. Las lecciones se desarrollarán por medio de conferencias y discusión de temas y se realizarán clínicas y demostraciones prácticas.

### DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION ADQUISICIONES Y BIENES

Solicitan cotizaciones por el suministro de:

CANERIA DE FIERRO GALVANIZADO, en los diámetros y hasta las cantidades que se indican:

40.000 ml. 12" 1.000 ml. 1 1/4"  
10.000 ml. 24" 1.000 ml. 1 1/2"  
5.000 ml. 1" 1.000 ml. 2"

Las cotizaciones se recibirán en sobre cerrado hasta el día 5 de junio, a las 16 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE  
Director de Obras Sanitarias

### ITALIA SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE GENOVA

#### PROXIMAS SALIDAS:

M.N. "A. USODIMARE". 1º de junio de 1956

M.N. "M. POLO" . . . . . 25 de junio de 1956

para Europa vía Canal de Panamá, con escalas en Antofagasta, Arica, Callao, Puna, Manabi, Ecuador, Cristóbal, Cartagena, Curacaví, La Guaya, Tumbes, Lisboa, Barcelona, Cádiz, Nápoles, Génova.

VALPARAISO ERRAZURIZ 401  
ITALMAR AGENTES GENERALES SANTIAGO CENTRAL 1045

### PACIFIC LINE

#### Barcos de carga y pasajeros

Salidas de Valparaíso para Europa y puertos intermedios.

"KENUTA" . . . . . 25 de Mayo (de San Antonio)

"SANTANDER" . . . . . 27 de Mayo (de San Antonio)

"REINA DEL MAR" . . . . . 9 de Junio

"POTOSI" . . . . . 11 de Junio

"PIZARRO" . . . . . 17 de Junio

(Fechas sujetas a cambio sin previo aviso)

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY  
Oficinas generales para:  
ROYAL MAIL LINES LTD.

THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD.  
PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION CO.

SANTIAGO Agustino 1066  
VALPARAISO Almirante Senoret 48

### Controlado brote de tifoidea en la región de Vilcún

TEMUCO. — Las autoridades sanitarias informaron que se ha logrado controlar el brote epidémico de tifoidea registrado entre las alumnas de la Internado de Niñas en la localidad de Vilcún. Las treinta pacientes han reaccionado favorablemente, y se encuentran fuera de peligro.

A pesar de que no existe posibilidad momentánea que el mal se extienda, se envió a Vilcún un equipo de enfermeras sanitarias con toda clase de medicamentos para proceder de inmediato a la vacunación de la totalidad de los habitantes, como medida de precaución.

En la actualidad, parte considera que el equipo ferroviario de

estrecho debe destinarse al transporte de carbón, lo que provoca un notable rezago de la red. El bien es cierto que esta dificultad se va a resolver pronto, ya que el servicio de locomotoras de la estación de Vilcún, que es la más cercana a la población, ha sido contratado a la Sociedad de Ferrocarriles del Estado, y las autoridades consideran que el servicio de trenes no es suficiente como para solventar el déficit definitivo.

ESTUDIOS TERMINADOS. — Ingenieros chilenos especialistas de los Ferrocarriles del Estado han terminado hasta ahora menores trabajos en la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Talca, de acuerdo a lo que se estableció en la reunión de la Comisión de Infraestructura, han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la línea de alta tensión que une la estación de Vilcún con la de Coquimbo.

EL MISMO TRAZADO. — El resultado de los trabajos de construcción de la red ferroviaria de la Estación de Vilcún es que se ha establecido una separación de la cabecera. La dirección, que es de 10 horas, navega en el tramo comprendido entre la estación de Vilcún y la de Coquimbo.

Los estudios de la red ferroviaria

de la Estación de Vilcún han sido realizados y se han presentado a la Dirección de Ferrocarriles del Estado, que ha autorizado la ejecución de las obras de construcción de la

# Se violó la Ley al condonar al Fisco a devolver impuestos a Braden Copper

Hubo abusos y arbitrariedades al dictarse la sentencia —dijo Novoa

Montreal, abogado fiscal

El abogado del Consejo de Defensa, Fiscal, don Roberto Novoa, Mónreal, continúa ayer en la tarde, en la reunión de la Corte Suprema.

Milén y medio en daños por incendio en Llolleo

En la madrugada de ayer se produjeron un robo e incendio en el taller de productos químicos "Aduanero S. A.", ubicado en el kilómetro 12,5 de la Ruta 5, que resultó en daños y perjuicios totales de 25.000 pesos varios. Los daños causados por el robo e incendio fueron estimados en la suma de 1.300.000 pesos.

El fogueo tuvo su origen en un cortocircuito en el entresuelo de la bodega. No hubo desgarras personales.

En la segunda parte del alegato,

## CAMBIO DE GIRO ¡LIQUIDAMOS!

Pulseras de oro  
\$ 900  
El gramo

Anillos y brillantes  
Desde \$ 30.000.

Collares de Perlas Cultivadas, Finísimas  
Desde \$ 20.000.-

Juego Mesa Porcelana Schuman \$ 245.000.  
Cuchillería Alemana 174 piezas \$ 95.000.

Juego Cristal Voi St. Lambert Antiguo  
101 piezas \$ 180.000

Platería fina Ley 0,900  
\$ 35.- gramo

Placa Nacional Hermosos Artículos para regalos desde \$ 600.

Placas de Platino y Brillantes.  
Anillos de Platino y Brillantes.  
Aros Collares de Oro Aros de perles cultivadas  
Chiches para pulse Relojes de oro Anillos Chevalier Cuadros Martiles Parcianas Cristales

y muchos artículos más con 30% DESCUENTO

**Joyería Rosenblatt**  
AGUSTINAS 1049  
ALIANZO HOTEL CRILLON SANTIAGO

CREDITOS

- 82995
- 82996
- 82997
- 82998

Estos son nuestros nuevos números telefónicos. Marcando cualquiera de estos números lo atenderá nuestra Mesa Telefónica a través de la cual puede Ud. contactarse con las diferentes secciones:

ACCIONES

BONOS

CAMBIOS

PROPIEDADES

**JARAS Y SOTIA Y CIA**  
EN SUS NUEVAS OFICINAS  
NUEVA YORK 57 al 63



## PROFUGO MILLONARIO INDUSTRIAL DEL PAN, MANUEL OGANDO

Denuncia por estafa de cinco millones

En la mañana de hoy se iniciaron las distintas infracciones de la ley que establecen la responsabilidad de la Corte de Apelaciones y que llevan a la decisión contraírse al Fisco, que la Corte Suprema tiene la obligación de resolver ahora.

El señor Novoa, Mónreal, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanción a Braden Copper Company, es el autor de la denuncia.

Manuel Ogando, quien se encargó de imponer la sanc

# Equipo ecuestre chileno invitado concursos de EE. Unidos y Canadá

se efectuarán en noviembre

Quinto en el quinto aniversario del equipo ecuestre chileno, donde se anuncia que el Presidente de la República, se presentará en la sesión de la Asamblea de Deportes para la presencia del presidente del Equipo. Arturo Alarcón es ascendido por los miembros del Equipo. Presidente: Federico Vargas. Secretario: Francisco Lagos. Presidente: José Larrain. Vicepresidente: Ricardo Lira. General: Arturo Alarcón.

CALENDARIO  
REUNIONES  
VALPARAISO: Ricardo Lira. Calendario en la presente reunión constituye un importante hito el mejor presidente que se ha hecho en la historia del equipo ecuestre chileno.

Los "calendarios" de presentación y mejoras existen en una noble, máxima NO HABRÁ de un deporte de HASTA N

VALPARAISO: otras reuniones de presentación del mejor presidente en la equitación en Fernández. La nueva directiva continúa su trabajo de invitación al Nacional Roca. Los resultados que se obtienen en la reunión de Nueva York, permiten que el equipo chileno continúe a terminar con tres jinetes en las que se han logrado una noble, máxima

HOGAR: Ricardo Lira. Presidente cumple su visita, la consagración casi imposible de medios económicos que han tratado de quitarle. Recuerda que el equipo ecuestre chileno, además hace 22 años, que se presenta.

El directorio que integraría el equipo ecuestre chileno, para dirigir el equipo competidor organizativo.

Sin embargo, se ha tenido a los actores dirigentes que tardan en la mesa directiva de reconstitución, estarían en

de gestiones la fórmula para concursar, obviamente SUFF: por vía marítima. Se esperan las resulta-

s algunas gestiones para



## NUEVA DIRECTIVA ECUESTRE.

Se constituyó la nueva directiva de la Federación Chilena de Deportes Ecuestres en el antiguo salón que sirvió para asistir al Senado de la República hace ya muchos años, en el antiguo edificio de Misiones. Presidente: Federico Vargas, teniente coronel de Carabineros. Armando Salas Acevedo, y tesorero, señor Federico Werny Jallite.

## CON EL AUTODROMO MAS GRANDE DEL MUNDO CONTARA BARCELONA

Noticias llegadas desde España hacen saber que en los circuitos automovilísticos catalanes se asegura que Barcelona contará, antes del plazo de seis meses, con el mejor autódromo del mundo y en el cual podría celebrarse desde este mismo año, el famoso Gran Premio de Europa. El evento automovilístico internacional que figura entre las pruebas oficiales con derecho a puntaje para el Campeonato Mundial.

Este autódromo será construido en los terrenos que cederá al efecto el Ayuntamiento de Barcelona y que se encuentran ubicados en Prat y Castelldefels, zona de gran atracción turística y deportiva.

Las características de esta moderna pista para competencias mecánicas, serán las siguientes: 7.000 metros de perímetro, una anchura de 15 metros, veinte de separación en sentido horizontal y metro y medio en sentido vertical entre la pista y el público, varias curvas —cinco por lo menos— convenientemente apretadas.

En estas condiciones, ya que dicha cinta cementada será ideal para la prueba del Kilómetro Lanzado, las máquinas podrán correr en este futuro autódromo a una velocidad cercana a los 210 kilómetros por hora.

# Ayala y Sven Davidson siguen avanzando en Roland Garros

En los cuartos finales de dobles ganaron ayer a los sudafricanos Gordon Forbes y Jan Veermak. — El veterano Jean Borotra todavía hace noticia. — Otros resultados del Campeonato Internacional que se está jugando en París, en cancha dura.

PARÍS, 23. (UPI).— El tenista chileno Luis Ayala, formando pareja con el suizo Sven Davidson, derrotó a los sudafricanos Gordon Forbes y Jan Veermak, por 6/6, 6/4 y 6/4, en el partido de cuartos de final de dobles de caballeros de los campeonatos internacionales en cancha dura que se desarrollan en el Estadio Roland Garros de esta capital.

El otro partido de la misma división, los australianos Ashley Cooper y Lewis Head vencieron a los belgas Jacques Brichant y Oino Meiss, por 6/1, 6/1 y 6/3.

En cuartos de final de dobles de señoritas, la norteamericana Althea Gibson, campeona de color de sencillos de señoritas de los Estados Unidos, que ya lleva ganados cerca de una decena de títulos europeos en su presente campaña, y la británica Angela Buxton, eliminaron a las francesas Inette Baudille y Suzanne Lebermeral, por 6/4 y 7/5. En otro cuarto de final, las francesas Shirley Bloom y Angela Mortimer, por 6/4 y 6/2. Y en otro, las norteamericanas Dariene Hard y Dorothy Head Knodt, eliminaron a las francesas Maudie Baltier y Annemarie Seghes, por 6/4 y 6/0.

**BOXEO al día**

## Universidad de Chile obtuvo segundo lugar en torneo de esgrima

BUENOS AIRES, 23. (UPI).— Gimnasia y Esgrima, de Buenos Aires, se adjudicó el certamen triangular en las tres armas disputado con la participación de la Universidad de Chile, Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, y el club de los sargentos de la Armada.

El segundo lugar lo ocupó la Universidad de Chile, con 21 golpes a favor y 18 en contra, y tercero, River Plate, con 10 golpes a favor y 30 en contra.

## LEYES VENCIO A ARQUITECTURA

Por la competencia de básquetbol de la Asociación Universitaria Católica, Leyes se impuso a Arquitectura, por el score de 44-26. Marca con 10 goles los siguientes jugadores: Leyes: S. Diaz, C. Espinoza, 10; C. Oyanguren, 9; H. Mendoza, 3; P. Julio, 1; J. López 20. Total: 44 puntos. Arquitectura: H. Hirri, 2; P. Melia, 6; E. Suárez, 12; E. San Martín, 5; F. Soler, 6. Total: 36 puntos.

El viernes 23, el campeonato hace cinco meses en el Luna Park frente al filipino Leo Espinoza, sobre quien obtuvo un francisco triunfo por puntos.

EDOUARD RABERT, secretario de la Unión Europea de Boxeo, representante en Europa del Comité Mundial de Boxeo, manifestó hoy que no tiene conocimiento de una fecha oficial para la defensa del título mundial del peso mosca, por su poseedor, el argentino Oscar Suárez.

Rabert que si se fijase una fecha se informaría por escrito. Con respecto al anuncio de que Pérez había accedido a poner en juego su título en Montevideo, agregó: "Estudiaré las posibilidades de un encuentro con uno de los grandes en San Francisco o Filipinas. Mientras, Diaz, de México, o Dal Dener, de Gales, se encuentran entre los posibles contendientes por el título para más adelante".

La última vez que Pérez defendió el campeonato fue hace

cuatro años en el Luna Park frente al filipino Leo Espinoza, sobre quien obtuvo un francisco triunfo por puntos.

—

MIAMI BEACH, 23. (UPI).— El peso medio norteamericano, hijo de chileno, Chico Véjar, derrotó por puntos al canadiense Gus Ricciuti, en una pelea de 10 rounds, celebrada anoche en la ciudad.

Véjar pesa 159 libras (72.120 kilos), y su contrincante, 155 libras (70.300 kilos).

## COLO COLO TREN EXCURSIONISTA A TALCA EL DOMINGO 27

Con motivo del gran encuentro del domingo 27 entre los conjuntos de COLO COLO y RANGERS de Talca, correrá un tren excursionista a esa ciudad.

SALIDA: A las 7 horas, de Estación Alameda.

VALOR DE LOS PASAJES: \$ 1.620, en primera clase, ida y regreso. \$ 810, en tercera clase, de ida y regreso.

NOTA: Pasajes en venta en la sede social de COLO COLO, Cienfuegos 41, teléfono 8086.

LA VOZ DE COLO COLO PARA TODO CHILE

Por CB 57 Radio Sociedad Nacional de Agricultura, todos los MARTES, JUEVES y SABADOS, de 19:30 a 20 horas.

—

LA RUEDA semifinal del campeonato de boxeo de consumo de los barrios, que se realiza en el cuadrillero del México Bo-

## DIRECCIÓN DE PAVIMENTACIÓN URBANA — CHILE

# COMUNAS DE LA CISTERNA Y LA GRANJA

## FRENTE DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACIÓN

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.O. 8.946, del 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que se mencionan a continuación, de las Comunas que se indican, que las medidas de los frentes de sus propiedades afectos a pagos de pavimentación por calzadas de concreto, son los siguientes:

No. del predio	No. del Rel	NOMBRES	Frente en mts.	No. del predio	No. del Rel	NOMBRES	Frente en mts.
<b>COMUNA DE LA CISTERNA</b>							
<b>CALLE SAN LUIS</b>							
<b>COSTADO ORIENTE</b>							
(Entre La Ovalle y Sta. Lucía)							
\$/n	—	Fronc Antunes	15	—	—	Segundo Jaras	—
6376	—	Washington Sanchez	8.25	6160	—	Carmelo Rojas	—
6378	—	José Toro	8.25	6164	—	Aniceto Rojas	—
6404	—	Giberto Diaz	17.50	6165	—	Pedro Espinoza	—
6405	—	Eduardo Gómez	12.60	6166	—	Armando Merino	—
6418	—	Luis Garrido	16.50	6167	—	Alfredo Miranda	—
6420	—	Gustavo Llorens	17.50	6168	—	Luis Alborno	—
6433	—	Juan Echavarria	8.40	6169	—	(Por Paraguay)	—
6363	—	Eleira Marin	1	6170	—	—	—
(Entre Santa Lucía y B. Lucio)							
\$/n	—	Fronc Antunes	15	—	—	(Entre Paraguay y Brasil)	—
6472	—	Washington Sanchez	8.25	6171	—	(Por Paraguay)	—
6399	—	José Toro	8.25	6172	—	Osmundo Luna	—
(Entre La Ovalle y B. Lucio)							
0302	—	Humberto Pedrano	13.40	6173	—	Juan Alegria	—
6353	—	Domingo Mayorga	14.70	6174	—	Heriberto Cortes	—
6401	—	Carmela Orellana	8.25	6175	—	Juan Ramirez	—
6437	—	Leonidas Schmid	17.50	6176	—	Domingo Araya	—
6447	—	Edmundo Figueroa	7.50	6177	—	Victor Soto	—
6463	—	Senorita Mirandas	8.40	6178	—	Carlos Maldini	—
6471	—	Isolina Mondaca	10.70	6179	—	Mercedes Acuña	—
6481	—	Carlos Dejile	12.70	6180	—	Arnaldo Torrecilla	—
(Entre Uruguay y Paraguay)							
5204	—	Fronc Flores	1	6181	—	Manuel Seto	—
5205	—	Pedro Urtutia	8.20	6182	—	(Entre Brasil y Ecuador)	—
5206	—	Maximo Tapia	8.20	6183	—	José Martínez	—
5208	—	Vicente Diaz	16.50	6184	—	José Miranda	—
5214	—	Efraim Cornejo	8.20	6185	—	Clodomiro Arcey	—
5240	—	Armando Armijo	16.50	6186	—	Emiliano Azolas	—
5248	—	Luis Moyano	8.40	6187	—	Fernando Opazo	—
5250	—	Juan Sepulveda	8.40	6188	—	Carlos Carter	—
5254	—	Pedro Sanchez	8.40	6189	—	Bruno Leppe	—
5260	—	Germán Vásquez	8.40	6190	—	Edmundo Gómez	—
5262	—	Adriana Valenzuela	17.50	6191	—	Arturo Robles	—
5264	—	José Montero	8.40	6192	—	José Henriquez	—
5266	—	Ernestina Santelices	8.20	6193	—	Ara Urtutia	—
5268	—	Pedro Mora	16.50	6194	—	Luis Silva	—
(Por Paraguay)							
5274	—	Blanca Sánchez	1	6195	—	(Entre Bolivia y Bolivia)	—
5275	—	Ramón Pérez	8.20	6196	—	Jorge Flores	—
5276	—	Elvira Ramírez	8.20	6197	—	Ramón Pérez	—
5277	—	Clodomiro Arcey	8.20	6198	—	Ramón Pérez	—
5278	—	Edmundo Azolas	8.20	6199	—	Ramón Pérez	—
5279	—	Emiliano Pavez	8.20	6200	—	Ramón Pérez	—
5280	—	Fernando Opazo	8.20	6201	—	Ramón Pérez	—
5281	—	Carlos Carter	8.20	6202	—	Ramón Pérez	—
(Entre Uruguay y Paraguay)							
5282	—	José Alvarado Morales	8.20	6203	—	Gregorio Polanco	—
5283	—	Manuel Morales	8.20	6204	—	(Por Ecuador)	—
5284	—	Edmundo Asturias	8.20	6205	—	—	—





JUNTA DE VECINOS — Miembros de la Junta de Vecinos de la Población Einstein, que concursaron a LA NACION para arrodear las publicaciones hechas en favor de los habitantes del sector que representan. En la foto los señores Carlos Barreneche, Raúl Riquelme, Orlando Gálvez, Raúl Suazo, Rosa Bustamante, Rubén Martínez, Manuel Martínez, Manuel Calbín y Santos López.

**10 MESES PLAZO**

**Una oportunidad para Ud!**

**COLCHON SIMMONS \$ 9.500**

**ESTANTES CAMA + \$ 9.000**

**CAMARONES COMODA-CAMA VELADOR \$ 9.500**

**CAMARONES CON SOMIERRA \$ 10.000**

**CATRES DE BRONCE**

**SOFÁ CAMA**

**Casa BRONCELAN**

**SAN PABLO 2715**

**FCA LIBERTAD 781**

## ARQUITECTOS - INGENIEROS

### CONSTRUCTORES

#### QUINCALLERIA

JAIME ASTABURUAGA G.

SANTA ROSA 81 — TELEFONO 34471

**German Geell Mira**  
MONJITAS 324 — OJO 34921  
ANEXO BOGOTÁ MAPUTO 2743

## REMADE DE CASIMIRES

### SASTRERIA GUTIERREZ

ALAMEDA 987 (Al llegar a Ahumada)

Hoy, únicamente en la tarde, de 19 a 20 horas

Orden del día ALFREDO GUTIERREZ M.

HAY: Casimires de diferentes calidades y dibujos, en cortes

de 3 a 4.20 metros

A LA VISTA

GERMAN GEELL MIRA — MANUEL MONTERO O.

Martilleros Públicos

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

### APERTURA DE PROPUESTAS

Se solicitan propuestas públicas para la "UNION DEL CONTINENTE CON LA ISLA CALBUCO", con un presupuesto de \$ 32.000.000

Solo se recibirán las propuestas de los Contratistas inscritos en la Primera Categoría del Registro de la Dirección

Las propuestas se abrirán el dia jueves 21 de junio de 1958,

a las diez horas (A.P.M.), en la Oficina de esta Dirección,

Avenida Bulnes N° 70, oficina 10, teléfono N° 8.600.501;

Bases y antecedentes en el Departamento de Construcciones,

Avenida Bulnes N° 70, sexto piso, oficina #4, direccional de 11.30 a 17.30 horas.

EL DIRECTOR DE OBRAS PORTUARIAS

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

## PROYECTOS PUBLICOS

### COMUNA DE PUENTE ALTO

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón corriente y demás obras complementarias en la PLAZA MANUEL RODRIGUEZ de la comuna de PUENTE ALTO, con un presupuesto oficial de \$ 8.600.501;

a) 400 metros cuadrados de aceras de baldosa corriente.

b) 120 metros lineales de suministro y colocación solerillas de 4x2.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de PUENTE ALTO, el lunes 28 de mayo de 1958, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERAS o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N° 723, Santiago.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

## PROYECTOS PUBLICOS

### COMUNA DE CONCHALI

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y demás obras complementarias, en diversas calles de la Población "CARDENAL JOSE MARIA CARO", de la comuna de CONCHALI, con un presupuesto oficial de \$ 10.900.222:

a) 5.100 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0.07 m. de espesor.

b) 3.330 metros lineales de suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado con tarpa de 0.45 m. de ancho.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Conchali el lunes 28 de mayo de 1958, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERAS o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N° 723, Santiago.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## Primera Conferencia Internacional de Prensa Gremial será inaugurada hoy

En la Federación Industrial Friboriana se llevará a efecto hoy, a las 10 horas, la inauguración de la Primera Conferencia Internacional de Prensa Gremial, organizada por el Círculo Nacional de Prensa Gremial de Chile y la Revista "Santiago Watt".

Entre los invitados los Ministros del Interior, Educación, Trabajo y Salud, Alcalde de Santiago, señora María Teresa del Canto, y representantes del periodismo nacional.

PROGRAMA — El programa comprendido por la comisión organizadora es el siguiente:

15.45 horas — Eduardo González, presidente de prensa gremial, ferrocarrilero, Caser Guzman M. (Eduardo Dominguez).

16.30 horas — Algunas consideraciones sobre gramática. César Muñoz R.

17.30 horas — Eduardo González, presidente de prensa gremial, ferrocarrilero, Caser Guzman M. (Eduardo Dominguez).

18.30 horas — Evolución del hombre. Elio Díaz Dominguez.

19.30 horas — Movimiento social americano, Miguel González Inza.

20.30 horas — Legislación social chilena. Leonidas de la Maza.

VIERNES 23.— 8 horas — Movimiento social chileno. Jorge Barrionuevo.

11 horas — Legislación social chilena. Leonidas de la Maza.

21 horas — Cierre.

22 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

23 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

24 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

25 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

26 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

27 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

28 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

29 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

30 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

31 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

32 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

33 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

34 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

35 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

36 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

37 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

38 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

39 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

40 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

41 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

42 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

43 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

44 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

45 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

46 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

47 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

48 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

49 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

50 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

51 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

52 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

53 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

54 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

55 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

56 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

57 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

58 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

59 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

60 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

61 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

62 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

63 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

64 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

65 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

66 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

67 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

68 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

69 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

70 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

71 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

72 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

73 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

74 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

75 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

76 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

77 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

78 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

79 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

80 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

81 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

82 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

83 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

84 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

85 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

86 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

87 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

88 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

89 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

90 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

91 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

92 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

93 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

94 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

95 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

96 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

97 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

98 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

99 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

100 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

101 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

102 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

103 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

104 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

105 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

106 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

107 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

108 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

109 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

110 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.

111 horas — Sesión de mesa directiva y asamblea general.



## 33 CONSEJOS UTILES

**ARDEA** venas, diestras en fibra colchones, sommiers todos tipos y medidas, materiales para rellenos de colchones, hermanas doblete. Galver 1357, fono 51285. I.G.B. H.O.C.

## 37) CONSTITUCION

**FUERTES** y vestanas, surtidos compuestos en standard, armazones de medida. Fábrica Recor San Diego 741. (GP) 25-3 P.

**VIDRIOS** planos, sombras, vidrios, tritales, estatal, cristal e invidriables, vidrios de vidriera, vidrios de botellas, vidrios para muebles. Vidriera "Luisa", 10 de Julio 723. (GP) H.O.C.

## CONSTRUCTORES

Haga todo tipo de construcciones, transformaciones de viviendas, oficinas, empresas, etc. Precios económicos. Constructora Comun. 100% con compromiso. Fábrica Agustín Edward 375, oficina 115, Tel. 88048. (GP) 31-3 P.

## FUERTES y vestanas, surtidos compuestos en standard, armazones de medida. Fábrica Recor San Diego 743. (GP) 30-3 P.

## 42.- DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

**HABENDENTE** extraviado el cheque Nro. 17-18000, por la cantidad de pesos 3.184.000, a la orden de la Escuela Secundaria Francisco Nro. 280, que cumple un año. (GP) 25-3 P.

**HABENDENTE** extraviada póliza de seguro de vida Nro. 18653, \$100.000, emitida por la Compañía de Seguros de Chile, S.A., de Santiago, a favor de Carabineros a favor de Ramón Flores V., quedan nulas por presencia de aviso. (GP) 25-3 P.

**LIBRETA SEGURO SOCIAL** de don Raúl Oliva Jiménez, perdida el día 10 de mayo, en la Provincia con Cédula Nro. 40.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**AUTOS Y REPUESTOS.** Venta de automóviles, motocicletas y repuestos. Automotriz "La Argentina" 10 de Mayo 725. (GP) H.O.C.

**BOLINAS** extraviadas en la calle 14 y 18 kilómetros al sur de la ciudad de Río Grande. (GP) 25-3 P.

**CARROZAS** y sillas de ruedas. (GP) 25-3 P.

**JOYAS.** Venta de joyas y joyería. (GP) 25-3 P.

**TIENDOS OFRECEN**

**TENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

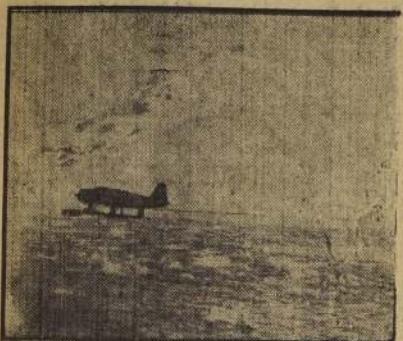
**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Provincia con Cédula Nro. 5.000. Tratay, Edificio 152, 2do piso, Chiloe. (GP) 25-3 P.

**TIENDA** Departamento de Indumentaria, Pro



Base sin Novedad XXXII Por el capitán Hugo Schmidt

## HACIA EL CONTINENTE BLANCO



—Si se enferma, yo lo opero — respondió Toro-Mazote.

Aunque todos se rieron, el Teniente lo decía de broma. Cuando el doctor Llerandia había operado a un paciente en la "Cavadonga", su aviador se preocupó de asimilar al máximo el tecnicismo del galeno. Naturalmente, los operados por Toro-Mazote debían encender sus almas al "ángel de la guarda", como decía alguien humorísticamente.

La intranquilidad empezó a florar en los ojos de mis compañeros. Yo no sabía a explicarme el porque. Más, Sura dijo nerviosamente:

— Ya empezo ja comedia. Tengo apostado dos chocantes con Sabato.

Poniendo término a la reunión nos encaminamos prestamente a nuestras literas y nos tendimos. Inmediatamente apagamos las luces y el receptor a batería transmitió las voces familiares de los actores. Hacía rato que había comentando el rádiodiálogo. Dejó la pieza del personal llegó un ruido seco. Era un zapato de Sabato que había caído dentro la cama del cocinero. Una reclamación unánime recibió la interlocución.

Cuando Araos terminó de sintonizar la radio, yo ya estaba en cama. Agil como un gato, el joven Teniente se trajo a su litera. Siempre era él ultimo en acostarse.

Afuera seguía batiendo el viento y la oscuridad era total.

Desde los parlantes portátiles emplazados en ambos dormitorios salían las expresiones y rebuznadas frases de los comediantes. Una vieja ganguita hablaba cantando mientras el galán ensayaba una ridícula perorata amorosa. En tanto, sin atender al libro, yo vagaba con la vista por la estancia. Sobre mi cabecera estaba la imagen de la Virgen del Carmen, que Araos guardaba celosamente. Era un recuerdo de su difunta madre, y el muchacho veneraba la reliquia por eso y por ser un ferviente devoto. Cada vez que la figura perdía su correcta colocación, el teniente corrigea la posición y dejaba la faz serena de la dulce patrona irradiando bondad y protección sobre todos. Toro-Mazote también era católico y jamás hubo entre nosotros una irrespetuosa interpretación de los sentimientos religiosos. Cuando mis compañeros se pasaban en la penumbra, yo escuchaba su imaginaria misa arrodillados frente a la cruz del scantilado, no era evidente una sensación de vacío la que quedaba en mi alma. Habría dado cuanta tenia por poder imitarlos en sus convicciones.

La comedia seguía monótona, y me servía de ansiolito. Inseñablemente me iba quedando dormido. Esporádicos y estridentes gritos de los actores me volvían a despertar. Cuando una voz de mujer silbaba, yo pasaba definitivamente al mundo profundo. Ya no despertaría hasta la hora del té cuando Sabato lateara el tóque de rancho. A menudo sorprendía a los oficiales completamente trastornados durante las veladas de teatro radiado. En cambio, dentro todo era atención al frasear y a la trama. No podía ser menos cuando estaban en juego gruesas apuestas pagaderas en barras de chocolate. El dinero no circulaba en la Base y estaba prohibido comprometerlo en juegos de azar o transacciones antárticas. Muchas veces debí servir de supremo tribunal para definir la disputativa interpretación de las situaciones planteadas por los comediantes o previstas por los apostadores. Era increíble cómo los hombres viejos volvían a ser niños. Ahora que tengo sobre mí la experiencia de algunos años y la filosofía adquirida en horas duras y amargas, ruego a Dios por que nunca se distancie totalmente de mí alianca el rinconcito de infancia que todo hombre esconde en lo profundo del ser.

(CONTINUARA)

Como de costumbre, habíamos comido demasiado tarde. Era nuestro vicio de siempre. Alguno comentó que las cajas de vitaminas y minerales, que cada uno tenía frente a su asiento, no estaban consumidas uniformemente, en circunstancias que todos debíamos haber ingerido iguales dosis en el transcurso del año. Landeros, que llevaba las libretas de vitamínización, me miró tratando de asustar mi reacción ante el gusano descubierto en contra de su registro oficial. Sabato, riendo a través de su espesa barba, aclaró el asunto:

— Todos han contribuido con pildoras para la gallina y los perros.

Sura, abriendo desmesurados ojos, intervino diciendo:

— ¡Chicas! Yo hacía lo mismo. Por eso están tan fornidos.

No pudimos menos que reír de buena gana. Ambos hombres proporcionaban vitaminas y minerales a los animales domésticos en tal forma, que, sin quererlo, les daban doble porción. El pelaje brillante de los perros hablaba claro del buen estado de salud; pero la pobrísima "Chabelita" presentaba su plumaje ralo y, a través de los numerosos claros, era posible constatar el hollín de la cocina pegado al cutre granizo.

Luego Araos consultó a mis compañeros respecto a las fiestas que habíamos venido padeciendo desde hace algún tiempo.

— El café me produce acidés — decía uno.

— Yo creo que son las vitaminas — dijo otro.

— Tal vez padecemos acidés por el pan — comentó un tercero.

Sabato explicó algo relativo a la levadura. Dijo que le faltaba espacio para la preparación del bolón y debía panificarse con levadura sintética. En seguida discutimos sobre el pan y las migas. Después de cambiar ideas resolvimos comer solamente la cáscara del pan. Quien hubiese sido nuestra conversación nos habría ilidado de ingenuos; pero, en el silenciamiento, las cosas insignificantes cobraban valor y, a veces, pasaban a ser determinantes. En forma destacada, los problemas derivados de la alimentación nos preocupaban cada día más. Todos sentímos dolencia estomacal y la diástesis iba menguando rápidamente.

— Mi capitán: usted es el único que no se ha operado de apendicitis — me dijeron Landeros.

Recorre cada capítulo de "Base sin Novedad", siguiendo la línea punteada, y guárdate. Una vez empastados, usted podrá optar a un excelente premio. LA NACION lo dará al estudiante que, una vez publicados todos los capítulos, exhiba el volumen mejor presentado.

## Con radar vigilan velocidad de los automovilistas en EE. Unidos

Bajo el Sol

LA RESABAN DEMASIADO, ES UNA ESTUATA TAN REGLADA — RAVENA. (ANS). — La estatua, visiente del "guerrero de Ravana", Guidarelli Guidarelli, de Tullio Lombardi, es famosa en todo el mundo por su extraordinaria belleza del rostro. Difundido en el instante posterior, quedó expuesta a la muerte. Miles de visitantes van a la pinacoteca de la Academia de Bellas Artes, solo para admirar este rostro sin par. Y le llevan flores, y con frecuencia, sobre todo las tinieblas nocturnas, se inclinan sobre el guerrero, rascante para ver sus labios, o su frente. Esto es, evidentemente, lo que terminó por sacar de sus sillas a los respetables académicos responsables de la conservación de las obras de arte que guarda la pinacoteca. Han ordenado, en efecto, que se rodee a la estatua del guerrero con una sólida cadena, que impide que la emoción de los turistas se traduzca en daño al rostro. El incidente finalizó casi siempre ante un magistrado que impone una multa que puede alcanzar los cincuenta dólares.

Cada agente tiene informe por radiofónico de los accidentes de tráfico sucedidos en su jurisdicción.

Los citados aparatos pueden instalarse en el tablero de bordo del automóvil de la policía o en el portamonturas, si bien en dicho caso la cubierta debe ser de materia plástica transparente.

Los citados aparatos recogen por su radio de captación.

Por su parte, el indicador registra instantáneamente la velocidad horaria y facilita de tal modo una planificación en el caso de que el vehículo "encarezca" hubiese rebasado la velocidad autorizada.

Un automóvil circular, que por la autoridad adicta, dice: "Speed checked by radar" ("velocidad controlada por el radar"). Al cabo de unos segundos, el indicador registra: "Radar" al "big brother" ("el gran hermano") de la nación "USA" de George Orwell, que los vigila sin descanso y a escondidas.

EL "RADAR" NO FALLA NUNCA

En la mayoría de los Estados norteamericanos, la velocidad autorizada es la que la policía establece como "proper and reasonable", es decir, conveniente y razonable.

Sin embargo, a veces la policía no se por entender cuando un vehículo rueda a diez o veinte kilómetros más de la velocidad autorizada.

Pero el radar carece de indulgencia. La tasa de su cerebro electrónico es la de registrar la velocidad de los vehículos que pasan por su campo de visión.

En la actualidad, en los Estados Unidos existen un millón de miles.

Luego, siempre se producen las mismas sanciones: el uniformado agente sale de su vehículo e inspecciona el automóvil culpable que detiene. El incidente finaliza casi siempre ante un magistrado que impone una multa que puede alcanzar los cincuenta dólares.

Nunca faltan sanciones que intentan escapar a la vigilancia del ojo del radar. Mas, sus artimañas resultan vanas. Las hojas de satén y las boinas de acero que calzan bello las chapas de las ruedas no logran desengañarlo. Tú lo que debes de hacer es presentarte con la esperanza de no ser visto; por supuesto, no corrieron mejor suerte.

Tampoco es raro que los uniformados colean juntos y demuestran idénticas reacciones. En tales casos, el radar "escoge" el culpable principal, registrando la velocidad del más rápido de los automóviles.

La utilización de los aparatos de radar está aumentando en proporción directa al número de vehículos en circulación en todo Norteamérica.

"Rader" es la contracción de "radio detection and ranging".

Las unidades de ese tipo constan de dos vehículos de policía. Una

de ellos está dotada con una emisora-receptor de radio, similar a un indicador de velocidad y de un grabador gráfico. La emisora-receptor es un instrumento electrónico que emite microondas y capta las ondas emitidas por los au-

tomóviles a su paso por la zona de su radio de captación.

Por su parte, el indicador registra instantáneamente la velocidad horaria y facilita de tal modo una planificación en el caso de que el vehículo "encarezca" hubiese rebasado la velocidad autorizada.

Un automóvil circular, que por la autoridad adicta, dice: "Speed checked by radar" ("velocidad controlada por el radar").

Al cabo de unos segundos, el indicador registra: "Radar" al "big brother" ("el gran hermano") de la nación "USA" de George Orwell, que los vigila sin descanso y a escondidas.

EL "RADAR" NO FALLA NUNCA

En la mayoría de los Estados norteamericanos, la velocidad autorizada es la que la policía establece como "proper and reasonable", es decir, conveniente y razonable.

Sin embargo, a veces la policía

no se por entender cuando un vehículo rueda a diez o veinte kilómetros más de la velocidad autorizada.

Pero el radar carece de indulgencia.

La tasa de su cerebro electrónico es la de registrar la velocidad de los vehículos que pasan por su campo de visión.

En la actualidad, en los Estados Unidos existen un millón de miles.

Luego, siempre se producen las mismas sanciones: el uniformado agente sale de su vehículo e inspecciona el automóvil culpable que detiene. El incidente finaliza casi siempre ante un magistrado que impone una multa que puede alcanzar los cincuenta dólares.

Nunca faltan sanciones que intentan escapar a la vigilancia del ojo del radar. Mas, sus artimañas resultan vanas. Las hojas de satén y las boinas de acero que calzan bello las chapas de las ruedas no logran desengañarlo. Tú lo que debes de hacer es presentarte con la esperanza de no ser visto; por supuesto, no corrieron mejor suerte.

Tampoco es raro que los uniformados colean juntos y demuestran idénticas reacciones. En tales casos, el radar "escoge" el culpable principal, registrando la velocidad del más rápido de los automóviles.

La utilización de los aparatos de radar está aumentando en proporción directa al número de vehículos en circulación en todo Norteamérica.

"Rader" es la contracción de "radio detection and ranging".

Las unidades de ese tipo constan de dos vehículos de policía. Una

de ellos está dotada con una emisora-receptor de radio, similar a un indicador de velocidad y de un

grabador gráfico. La emisora-receptor es un instrumento electrónico que emite microondas y capta las ondas emitidas por los au-

## En EE. UU., país de los coches aerodinámicos, menudean los clubes de dueños de "cacharros"

NUEVA YORK (A. T. P. (In-tercontinen-tial). — (Por René Fernández). — (Quisiera) subirte creído que en los Estados Unidos, país de los flamantes automóviles y de las marroqueras, existe una singularidad: existen más de 200 clubes de aficionados a los coches aerodinámicos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Pues bien, existen, no solo en Europa, sino que en los Estados Unidos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas. Y es que en Norteamérica numerosos clubes de "proprietarios de coches aerodinámicos" y sus esposas, se reúnen en los Estados Unidos para conservar modelos en dríptico, para recoger en ellos invitados, como que organiza con estos autos norteamericanos curiosas competencias y originalidades extrañas.

Digamos inmediatamente que al año solo es posible cruzar el océano el capitán Charlie Stich, norteamericano de profesión. Pero también, pero el océano, es que hay en Norteamérica numerosos clubes de aficionados a los coches aerodinámicos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas. Es que en Norteamérica numerosos clubes de aficionados a los coches aerodinámicos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.

Stich es un mecánico francés, amador de su profesión, capaz de reparar cualquier coche, en particular los norteamericanos, que tienen como un escenario de reunión las ciudades europeas.



DENTRO DE POCAS SEMANAS, el Hotel El Panamá, en la República de Panamá, acogerá a los Presidentes de los países americanos que nacieron en Norteamérica. Los 13 países han aceptado la invitación, siendo estos: Estados Unidos, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Uruguay, Perú y Venezuela. El Gobierno de Panamá ha arrendado todo el hotel con sus 120 cuartos para la reunión. Todas las reservaciones se han hecho ya. Se espera que esta reunión afirme los vínculos panamericanos, impulsando la futura solidaridad de los países de la región. Los Presidentes de los Estados Americanos se reunirán en el Hotel El Panamá, en la noche del viernes 24 de mayo.

# Suplemento DEPORTIVO

## PACO MOLINA MILLONARIO

FIRMO CON  
ATLETICO:  
\$ 3.600.000

LAUSSE  
TEME A  
LOAYZA



NO SE TRATA de hacer comparaciones. Pero cuando uno ve el ritmo a Sergio Salvia evoca la figura legendaria de Luis Vicarión. Como el "escultor de misiones", Salvia posee una belleza mortuaria. La gente va a sus peleas a ver en qué round va a caer el rival. Esta derrota, es su condición permanente de nocaut. Del drama que es el epílogo de un match. Hasta en su mejor apogeo, sus brazos y piernas largas, Salvia tiene un parecido sorprendente con el vencedor de Rock Kansas. Si el notable pejador se pierde en el camino que lleva bien podríamos encontrarnos frente a un valor extraordinario de un pugilista chileno. Hacía más de años de edad Sergio Salvia tiene mucho para dar. Aquella pega de muñeca terrible, como la matan. Es fuerte, tiene ganas. Pone todo, o casi todo, lo que se precisa para iluminar la cancha.

inch	cm
1	2
2	3
3	4
4	5
5	6
6	7
7	8
8	9
9	10
10	11
11	12
12	13
13	14
14	15
15	16
16	17
17	18
18	19
19	20
20	21
21	22
22	23
23	24
24	25
25	26
26	27
27	28
28	29
29	30
30	31
31	32
32	33
33	34
34	35
35	36
36	37
37	38
38	39
39	40
40	41
41	42
42	43
43	44
44	45
45	46
46	47
47	48
48	49
49	50
50	51
51	52
52	53
53	54
54	55
55	56
56	57
57	58
58	59
59	60
60	61
61	62
62	63
63	64
64	65
65	66
66	67
67	68
68	69
69	70
70	71
71	72
72	73
73	74
74	75
75	76
76	77
77	78
78	79
79	80
80	81
81	82
82	83
83	84
84	85
85	86
86	87
87	88
88	89
89	90
90	91
91	92
92	93
93	94
94	95
95	96
96	97
97	98
98	99
99	100

# ROGELIO

**D**ON ROGELIO había sido imparable mejorando peso, fuerza y peleador, traía un sigo indescriptible que lo hacía distinto a todos. Por suerte ya hacia tiempo que se había marchado varias cuadras más lejos de nuestro circuito y poco lo viábamos.

—Yo creo que tiene "una mar" —expresó. Tiquisqueque aquél tarde en que volvimos al barrio de un partido en el que habíamos sido visitantes y no se perdió los golpes. Sobre todo, se pasaron un alguna brusqueta porque de otra manera no asertábamos con la explosión.

—A mí me impresionó una vez que la madre lo abrazaba —expresó ingenieramente Pancongrado.

—Para las madres no hay bien feo —dijo como sentencia Sieteburroga.

—Ni vos —se molió al punto Rompehuevos.

—T son más buenas con el hijo más malo —explicó El Lechero, quien siempre nos sorprendía de dudas y nos adoraba preñadas.

—Porque ayudan al hijo que más necesita —explicó El Lechero, quien siempre nos sorprendía de dudas y nos adoraba preñadas.

—Era... —El Tatuado se acuerda de decir algo, pero un amarillo le cortó.

Revolviéndose al barrio camiones y felices. Si alguien llevaba centavos para el tránsito los había invertido en el apetitoso pescado con mortadela y la lengua iba buscando en algún rinconcito de una muela un gustito a fiambre que removiera el recuerdo. La noche venía lenta de a pie, como nosotros. Y andando, andando, entrañable la cota de Rogelio.

—Paseo brumoso... —expresó algo asustado Pelearja. Entrando en la casa, se acercaron a la ventana y miraron el interior. La sorpresa fue grande. Quedaron atónitos sin estremecer las respiraciones. Dentro, Rogelio acunaba acostado a una hermanita suya y lo hacía con todo cariño, como una quevedad en el semblante y en el gesto. Se acercaron. Se cuchucharon un rato y proseguieron la marcha siempre de puntillas.

—Algo de bueno tiene expresó El Lechero muy quedamente. Y seguimos caminando pensando.

BOROCOTO.

# ESCORIA PARA CUBRIR PISTA DE MELBOURNE

LONDRES.— (UPI).— Todo lo necesario para los Juegos Olímpicos, incluso escoria para la pista de Melbourne, estaba a bordo del buque de correo "Caledonia" que partió de Londres hacia Melbourne.

Entre los equipos y abastos en el buque figuraron: 53 cajas de planchas de aluminio, entorchos olímpicos y tanques de combustible para mantener viva la llama olímpica; 100.000 kilos de arena; 500 toneladas de escoria para cubrir la pista de carreras del estadio, tres esplanadas para ayudar en la preparación de la pista.

La llama olímpica será encendida en Olympia, Grecia, en octubre, mediante un poderoso cristal de aumento que concentrará los rayos del sol sobre una pequeña hoguera.

La antorcha será llevada por tierra en una distancia de más de 13.000 kilómetros hasta Cairns, Tierra de la Reina. Desde allí será llevada en etapas por 2.750 corredores, cada uno de los cuales cubrirá una milla (1.600 metros), hasta el principal estadio de Melbourne. El último corredor deberá llegar en la mañana, los Juegos Olímpicos, el jueves 22 de noviembre.



# SALVIA



# BALBI

—Qué por qué perdí... Y bueno... ¿Porque él encajó primero el "pinazo" o... ¿qué? —Lo siento, ese es un tropezón un bárbaro... —Balbi sigue afirmativamente la cabeza, haciendo un gesto con la boca, mientras apunta entre sentencioso y admirado:

—Lindo tipo que me tocó. ¡Sabe? Siempre me mantuve que es un desequilibrio, IV que hacerle, el boxeo es así... Como llegó él de madrugada, pude llegar yo... ¡Y el dormido habría sido él, le doy la factual!

—Le gustaría pelearle la revancha?

—Encantado, amigo, y a ver si la suerte cambia...!

—Tiene confianza en ganarlo?

—Siempre subo al ring a ganar, sea quien sea el rival, pues me tengo yo y sé lo que puedo. Si esta vez no pude, será la próxima.

—Qué opinión tiene de Salvin?

—Lo dicho, que es un pegado terrible, un "crudo" que pegado "nouscater" a un peso mediano, se lo promete. Además es duro, fuerte. Puede la falda de arriba. De lejos, a la distancia, se define, pues tiene gran alcance de brazos y golpea recto, pero no tiene variedad en el juego de media distancia. A mi juicio, más completo, en este sentido es Lobos, otro de los muchachos buenos de por acá que puede llegar lejos.

—Pudo evitar esta noche el fuero de combate?

—Claro, si no hubiera arrugado. Pero en el jueguito está del boxeo, amigo, hay que arrugar...

—Chitas que pega con mordeña el gallo ese!... ¡Les prometo que a mí me otro lo pegó!

—Yo también sentí más fuerte que él las manos!... ¡Parecen mortillazos los que dá... y especialmente con la zurda!... ¡Cuando me mandó el "huasacazo" ese asul al pómulo... —Y Salvia se saca el trozo de hielo que tiene bañado el ojo derecho para mostrarnos la partidura que tiene sangre y está hinchada por efecto del golpe—... pero que él...

—... que el hueso... ¡Con deciles que no supe que las huesas del ring estaban prendidas o apagadas!

—Por qué no lo dirigió esta vez Villarroel?

—Porque don Sebino le tenía un mío bárbaro al Balbi, y no quería a ver que me matara. ¡Casí oívo a la cama cuando supo que Iba a pelear con él!

—Y usted no tuvo miedo?

—Con don Balbi, nunca he tenido miedo. Sabía todo que, anteriormente a las peleas, don Raúl, me recordó que una vez completó como amateur con él 27 pelotas ganadas por K. O. en el tercer round... ¡Y, ya ve, la historia volvió a repetirse, como el tango...

—Se acuerda cómo noqueó a Balbi?

—Claro... Lo "agarró" firme de derecha abajo primero, esquivó una derecha y repitió con la izquierda. Vi que el hombre abrió la boca y estaba trabado. Entonces lo arrinconé y le di duro hasta enojarle el fierro... ¡Y, buenas noches los pastores!

—Pero el cuyano es bueno (bueno)

# CASAS

Con inequívocas muestras de sentirse aún molesto por el fallo, el rosario fue franco en consideración.

—Ven, creer haber ganado yo... largo y salen con empate... ¡Fior de fallo!... Como para volver a romperse entero y que le pasen a uno la boleita!

—Qué dicen ustedes a eso...?

—Que estamos de acuerdo con que es un fallo más mérito para ganar, pero... ¡el boxeo es así! No solo en Chile se ven estas cosas.

—De acuerdo, no les discuto pero no en forma tan descarada.

—Por qué no solicita entonces la revancha con Farias?

—Revancha?... ¡No, señor, ni por nada!... ¡Para que me ocurra lo mismo?

—Pueden cambiar las cosas y ganar usted por K. O.

—No, amigo, muchas gracias por el augurio; pero me regreso por las cosas que no tiene otras peleas que cumplir.

—Aunque faltaré...

—Y como para dar más peso lo que acabo de decir, José Casas, se saca malhumorado uno de los botines, nos apunta sentencias con dicha administración, exclama, antes que aventuremos otra pregunta:

—Pongale la firma, no pelea más acá!

—Qué tal, Farias?

—Aún estamos, señor.

—Ojalá... ¡Como si haceca ganado, pues, señor!... ¡Es alentador, pues recontra tico.

—Le sintió alguna vez a mano?

—Sí, "cachiporro"... resalta que no!... Pega más. Llegó.

—Satisfecho de su actuación?

—Yo lo creo; aunque no es tanto fallo de velocidad y me siente "medio perdido", en algunos momentos por esta causa.

—Qué plan siyó?

—El que me indicó don Emilio. Pelear de lejos, y no dejar de tirar la izquierda, para no darle distancia al argentino. El petiso es bravazo en el cuerpo a cuerpo y tira muy rápido las manos.

—Sintió en algún momento la sensación de perder por K. O.?

—No, pese a que dos o tres veces me azarró firme y llegó a ver candellinas. Para mí, Casas es machucador no más.

—Pelearse con él la revancha?

—Encantado, pues señor, y me tanta que esta vez ganaría, pues ahora ya le conoce el juez.

# ASCENSO

En las dos fechas del campeonato oficial del Ascenso han concursado 27.336 personas, que pagaron \$ 2.774.015, cifras que superan por amplia margen las establecidas en las mismas jornadas del torneo de 1955.

Confidencial en seguida un detalle del público y recomienda de ambos ritmos:

DOMINGO 13:

	Público	Recaud.
Estadio UG RIC (3)-Buenos (3)	4.307	\$ 427.168
Buenos Almirante: San Bernardo Central (3)-Transandino (2)	965	97.325
Estadio Carabineros de Curicó: Alianza (3)-Universidad Técnica (1)	1.817	169.546
Estadio La Portada, La Serena: La Serena (3)-Unión La Calera (3)	6.338	845.498

LUNES 14:

	Público	Recaud.
Estadio La Calera: Unión La Calera (6)-U. Católica (2)	5.616	484.808
Estadio de Los Andes: Transandino (3)-La Serena (3)	2.846	277.548
TOTAL E.I.:	37.338	\$ 2.774.015

# Uruguayanos



ESTE ES EL NUEVO quinteto titular del Club Biquá de Montevideo, que después de debutar auspiciosamente en el Cuadrangular Internacional de Básquetbol con un triunfo sobre la Argentina, por 53 a 50 y, prácticamente, por la mínima diferencia, superó a Chile, por 55 a 53, en la segunda reunión de este torneo. Integran el equipo, de izquierdo a derecha: Uscher (12), Meriz (4), Blizan (10), Díez (8) y Coppelis (5).

El quinteto, poderosamente integrado, ha logrado la atención de los entusiastas de este deporte, tanto en su arrolladora victoria como en los superiores resultados obtenidos en ambos períodos de la brega: la primera, por 25 a 18, y la segunda, por 40 a 36.

Los venían de perder ante Santiago, por 53 a 50 y, prácticamente, estaban ganando en el papel por los "charros". Sin embargo, las cosas se dieron al revés. Ellos habían pasado en la noche de Alameda B. O'Higgins con Portugal. La "U" recordó sus enfados de campeón nacional en este deporte, ya más puesto y armado, no dejó emplear a los uruguayos su arrolladora victoria y los superó en ambos períodos de la brega: la primera, por 25 a 18, y la segunda, por 40 a 36.



# Con ustedes ¡Mister Huifa!

apuntes en mi LIBRETA de **CRONISTA**

**E**S DE VERAS impresionante la eficiencia de esa pareja de medios volantes de Rangers. Rigo lo ataja todo y lo entrega todo. Clínico, más adelante, empuja a su delantero, y apena pieder dispara al arco con aviejas intenciones. Como parada de club, me parece que la talquina es la número uno del campeonato.

**SIN ESTAR** jugando mal, no se veía cómo podría Magabanes conseguir el empate. Hasta que vino ese tiro libre que "Coco" González sirvió con gran visión y que agarró Flores de cabeza. Y ese gol deberá figurar entre los más hermosos y espectaculares del campeonato, si no le matan el punto.

Un gol de novela.

**FERNANDI** en medio de los cabros de la "U" se siente rejuvenecido y lleno de picardía, de rapidez y de chispa. Se ve que está jugando a gusto y que siente la alegría de hacer goles.

— — —

**POCAS VECES** vi jugar a Palestino con más deseos, con más ardor y con menos calidad. Esta vezo que, para los tricolores, en la cuestión del correr, está el fútbol. Se están dividiendo sus malos, y andan un poco perdidos con eso. Además, no marca, no se ubica y da más facilidades que mi sastre.

— — —

**LA DELANTERA** de Audax, sin Espinoza, fue declarada puerta libre. Y, si no encontrarse con las trabas aduaneras, entró en la defensa palestina como Pedro por su casa.

**ERROR DE BOLSO** que estuvo a sacar a Olmos del ataque de los campinos del '55. Olmos, sabé jugando al fútbol y pudo haber puesto justamente en que le faltó al quinteto el dominio.

— — —

**OHIGGINS**, en estos momentos, puede recordar aquellas líneas en la Historia de Chile: "Mal comenzaba el año para los patriotas..."

— — —

**SIGUE** en mucha racha el manager rosarino Alejandro Amuri. Sergio Salvia noqueó a un pupilo suyo, cumpliendo la mejor actuación de su carrera.

— — —

**A BOFFE Y A Dunevicher les han hecho muy bien los** aires de Taica.

— — —

**UN DIAZ** para los clubes necesitados: hay que ir a Rancagua a buscar puntos.

— — —

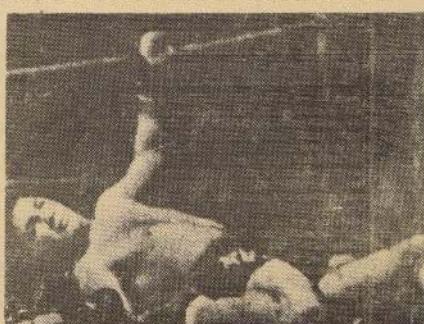
**QUE PASO** el domingo? Cuatro goles, Papá; tres, Juan Martínez y tres Ferrer. El único que se mantuvo en su cifra habitual fue Pedro Flores, uno por partido.

— — —

**JOSE VALDES** volvió a ser el más eficiente delantero de Unión Española, y los santanderinos están felices con su contratación. Dio tres goles y anotó uno.

## Combates inolvidables

Cuando Fernandito venció a Amado Azar por K.O. en el S.o round.



**K. O. EL "SAPO"!** — Una muy grande en la época en que nació Fernandito. Le mandó a dormir en el quinto round.

Nos de Azar. Hizo explotaciones, sonrisas y el asunto, que da tanta mayor importancia, quedó olvidado. Se pusieron en guardia los rivales, hubo algunas flojas y se fueron los rivales a una rincón. Entonces tiró Azar una derecha, inclemindose devolviendo hacia adelante. Esquivó, agarró el cuello con ambas manos. En el cuarto asalto, Azar trató de imponer su mayor fortaleza, atacó con decisión y, aunque Fernandito se defendió bien y negó, hubo algunas ventajas para el otro.

Al final del quinto round, nos aplaudía, más contento de lo que estaba haciendo. Fernandito controló las acciones, en un combate. Esquivaba bien y pegaba con ambas manos al costado y al centro del Sapo. De pronto, este atacó a fondo y obligó al chileno a acercar un cambio de golpes. Al impactar una derecha, Fernandito dio con su cabeza, cerca de la

nariz, se tambaleó hacia adelante, se le treparon las piernas y se tiró a la lona, cayendo con la derecha doblada y boca arriba, tratando de tomarse con una mano de la cuerda. El árbitro ilicitó la cuenta, y Azar, haciendo grandes esfuerzos, trató de levantarse, pero no pudo, permaneciendo en la lona. Estaba totalmente inconsciente, y el arbitraje, luego de una ligera vacilación, continuó la cuenta hasta el "out".

Había ganado Fernandito por K.O. en el quinto round. Después de tres años sin una sola derrota, Amado Azar quedaba ven-

seleccionado, éste se clasificó en último lugar, con un punto. Uruguay, que empató un partido, totalizó 5, Argentina, 4, y Brasil, 2.



### COMO QUEDO

Así luego que nació el famoso "Sapo" Azar. Fernandito pegó tan fuerte y en tal forma, que se fracturó en dos partes la mano derecha. Rubo que ensayó y no cesó de un mes para repousarla.

### INVITARAN A LA SELECCION CHARRUA

**ASUNCION** — (UP) — El presidente de la Liga Paraguaya de Fútbol, doctor Alfonso Capurro, aceptó la invitación del coronel Eusebio Vaca, titular de la organización del torneo de interior del Uruguay, para asistir a los partidos que se jueguen en los días comprendidos del 8 al 12 de junio, a jugarse en las ciudades de Trinidad y Rocha.

Capurro aprovechará esta oportunidad para gestionar la visita a Asunción del seleccionado uruguayo de fútbol, con motivo del cincuentenario de la liga Paraguaya, a cumplirse en junio y agosto venideros.

dido en la lona, rendida por nocaut.

\* \* \*

**HAN PASADO** ya 17 años de esa noche, y todavía recuerdo ese minuto dramático que vivimos desde aquí los amigos del Estadio. En el instante en que el argentino se fui a la lona, el reflejo inició la cuenta, se produjo un inconveniente en la transmisión y quienes escuchábamos, no alcanzamos a saber quién era el caído. Y, por un instante, creímos que fuera Fernandito. Porque también asistimos a los mismos un tropezón. K. O. Nono.

Fernandito había pegado fuerte. Y, es claro, No pegó fuerte, porque sabía que, si lo hacía, su mano quedaría desvirtuada. Como quedó esa noche: una doble fractura que lo resultó de ese impacto magistral, certero y fulminante, que produjo el K. O.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# ¿ES ESTE SU CLUB? LOS "BOHEMIOS" DEL FUTBOL



**E**STE es Santiago 1956. Empieza mal, dando Uruguay los goles Rangers y en seguida pierde estrecho con el campeón Peñarol. Pero termina ganando su primer partido contra el United Republica. Pero aún en esa circunstancia, la gente de Santiago alejó a evidencia un repunte inauditable. Estaba haciendo mucha falta Oscar García y Guillermo Diaz, sobre todo el insaciable que es el conductor del ataque. Santiago tendrá que levantar su juego. Tiene gente para conseguirlo. La nota gráfica expresa la simpatía que han encontrado siempre los colores bohemios porque son los de un equipo que ganando o perdiendo agrada con sus Jóvenes elegantes, llenos de alegría. No se necesita ser un profesional para distinguir entre un grupo de jugadores que salen al campo de Santa Laura, más al ataque, que al pésimo, el mediocampista Fantini, que debutó en este torneo con buenas piezas, y el defensa Gómez. Adriante, como avivado lleno de vida y colorido, un grupo de muchachitos que a lo mejor un día también salgan a representar la canasta rosarina.



**AL VER ESTE CUADRO,** los hinchas bohemios se maravillan que la sangre corre más fuerte por sus venas. Y pareciera querer apolparse en el pecho, hacia el costado izquierdo. Es el equipo campeón de 1942. El team de Raúl Tore y de Salvador Nocella, el "color de", que había nacido en Barracas, Buenos Aires, pero adoptó Santiago, desde lo más profundo de su corazón, los colores "bohemios". Ahí aparecen los autores de la gran basana, los que dieron a Santiago el único título en 24 años de fútbol profesional. En la fila de atrás, de pie, de izquierda a derecha, están: Víctor Klein, Raúl Rivero, Salvador Nocella, William Martín, Augusto Lobos, Eugenio León, José Ruiz y el entusiasta José del Bozzo. Agachados: el masajista Flores, Raúl Battistone, Raúl Rivero, y Raúl Tore. Domingo Romo y Humberio Astudillo. Romo fue scoror de ese campeonato. Jugaron también en ese conjunto: Oscar Ellis, Guillermo Casanova y Ernesto Ramírez.

**Q**UILZA si por nacer en las aulas de un colegio, en el Liceo Valentín Letelier— Santiago Morning, tuvo siempre cuadros elegantes, hábiles. De juego sutil. Con toques de maestría. Y fueron los "bohemios", porque su cuna fue Recoleta, bárbara de pura estirpe poética, romántica y sentimental.

Alrededor de la capital de Santiago, estrecharon filas hombres de inquietudes. Enamorados del arte. Artistas, periodistas, escritores. Gente de noche. Bohemios de corazón. Bien lo dicen los versos que escribiera para el club, el laureado actor nacional Rafael Frontaura, y que cantan:

El atleta de músculo recio  
y el bohemio de gran corazón  
fraternales en Santiago Morning.

con identidad y pura ilusión.  
Fundado el 16 de octubre de 1902, Santiago Morning, aporto siempre su concurso al desarrollo y la difusión del deporte en Chile. Fundamentalmente, el fútbol, deporte con el cual se identificó ampliamente. Que le dio fisionomía y renombre. Club de gente amable, de enamorados del fútbol. No sólo Santiago Morning, sino el fútbol chileno, es uno de los clubes que instauró el profesionalismo en nuestro país. Desde entonces, año 1923, Santiago jamás faltó a un campeonato. Y no sólo fue un actor más: en 1942 se transformó en la gran atracción, en el astro del torneo. Gano el título y esa condición de mejor equipo, la más profunda satisfacción que pudieron haber recibido sus hombres. La consagración de un club nacido al calor de un ideal que se funda en las virtudes más puras del deporte.

R. H. J.

## Coach peruano en el fútbol guaraní

**A**SUNCION — (UPI) — La Federación de Basketball resolvió designar al peruano Carlos Rojas y Rojas, director técnico de la selección nacional que intervendrá en el Campeonato Sudamericano Femenino a jugarse en Quito, Ecuador, en la primera quincena de agosto venidero.

El mencionado profesional desde hace mucho tiempo viene colaborando eficazmente en el progreso del deporte en Paraguay.



**S**AVINO, jugador argentino, que en otros tiempos defendió el arco de Wanderers, en su gesta de impotencia, va a golpear la pelota que se ha quedado quietecita en tierra, después de besarse con la red, para allí irse a recibir un toque suave, como en un pase de balón de Raúl Tore. Un gol típico del gran Terrible, que lleva su sobrenombre. Tore hizo muchos así. Una vez, en Buenos Aires, fue scoror de un Campeonato Sudamericano. Pero no fue ese aspecto del juego al que dio la fama legendaria de que posea. Fue otra cosa. Su talento de habilidad, de agilidad incomparable del fútbol. Maestro de maestros. El más grande fútbolista que alguna vez tuvo a fútbol chileno. El inolvidable centrodelantero que alguna vez tuvo a fútbol chileno. Santiago Morning resistió sin mella un parangón con un Gabine Español, con Adolfo Ferrer, un Plendibeni, un Arsenio Erice, un René Ponsón y un Adolfo Pedernera. La flor y nata, lo mejor que se vio en materia de pilotos de ataque en el fútbol sudamericano. Sólo una vez, en el 42, gano Santiago un campeonato. Pero ningún otro insiste tanto en su deseo de satisfacción grande y profunda de haber tenido sus filas a Raúl Tore. Al insignio delantero cuando estaba en posesión de todas sus facultades maravillosas. El gesto del artízulo lo dice todo. El gol se ha producido de manera inesperada. Un avance sin trascendencia, una jugada en las inmediaciones del arco. Y de pronto, como surgiendo de la nada, Tore se plantea frente a los tres palos. Una fina a la derecha, un paso adelante. Una maniobra suave, casi imperceptible, un toque que es como una caricia, y la pelota sale buscando la red. Savino quiere atraparla; la ve. Pero no puede alcanzarla. No falla el arquero. Es que los goles de Tore eran así. Desconcertantes, inalcanzables. Tiraba y se volvía hacia el centro del campo, sin siquiera esperar a que entrara. El sabía que tenía que ser gol... ¡Y era gol! Como este y como tantos otros, magníficos en su concepción. Geniales en la ejecución. Eran goles mareas Tore, el artista más grande que pasó por canchas criollas.

## Uruguayos y rusos jugarán en 1957

**M**ONTEVIDEU.— (CU. PI.) — La Asociación Uruguaya de Fútbol estableció una importante de su similar soviético, en el sentido de que los equipos nacionales de ambos países disputen dos partidos en esta capital en octubre y noviembre de 1957.

Storandt Publicidad

# R ESTAURANTES CAMINEROS

**Copec** tiene el agrado de poner en conocimiento del público, que ha entregado el arrendamiento de los Restaurantes anexos a sus Servicios en los caminos, a las siguientes personas, en los lugares que se indican:

..... CURACAVI .....

"AGUA DE PIEDRA" Srs. Hnos. Laura Cavalle Valobra y Max Cavalle Valobra

..... RANCAGUA .....

"RUCARAY" Sr. Héctor Andrade Lema.

..... CURIKO .....

"AGUA NEGRA" Sr. Francisco García Gil.

Santiago, Mayo de 1956.



SIEMPRE EN SU CAMINO





SAM LANGFORD: 32 K. O.

## REYES DEL NOCAUT

**EN TODO TIEMPO**, el pugilismo nació pugadores extraordinarios. Pugiles que tenían una arma mortífera en la espalda y sabían usarla. Los que podríamos llamar los "reyes del KO". Aquí tenemos una lista de los más grandes. Una lista en la que figuran grandes vencedores, figuras populares e inolvidables, que tuvieron con Young Stribling porque registró la mayor cantidad: 126 victorias. Segundo está Sam Langford con 81. En tercer término, aparece un gran campeón de la era moderna, y negro también: Henry Armstrong, que fue dueño de tres coronas. Consiguió 106 nocauts. Detrás de él quedó el actual campeón del mundo, que para no variar, es de color. Sandy Saddler, con la misma cantidad. Le siguen, Ray Robinson, con 86; Archie Moore, con 81; George Godfrey, con 76, y Jimmy Wilde, 76.



HENRY ARMSTRONG: 97 K. O.

## COPA LATINA: MILAN CON A. DE BILBAO

MILAN. — (UP). — El cuadro español Atlético de Bilbao se medirá, probablemente, aquí con el conjunto de Milán, a principios de julio, por la Copa Latina.

La Federación de Fútbol de Bilbao ha sido informada por la española que el cuadro de Bilbao, campeón de la liga española, no podrá jugar aquí por la Copa Latina antes de finales de junio, en razón del programa de partidos por la Copa de Europa.

Por otra parte, el campeón italiano, Fiorentina, que debía originalmente medirse con el campeón mundial, dará la base del seleccionado nacional italiano que irá a Sudamérica en junio.

En esas circunstancias, los dirigentes italiani han decidido llamar a Milán, vicecampeón de Italia, para que dispute la Copa Latina a los españoles.

# ¿El seleccionado ideal?

En Europa la prensa especializada sigue haciendo rankings futbolísticos y dando nombres para el "Seleccionado Ideal". El último que ha aparecido en uno que se publicó en Rumania, como opinión es interesante, así que damos la nómina:

Iachine (Russia), Hanappi (Austria), Cervato (Italia), Ocwirk (Austria), Ferrati (Italy), Netto (Russia), Boniperti (Italy), Kocsis

(Hungria), Kopa (Francia), Puskas (Hungria) y Zicilor (Hungria).

Insistimos en que ese equipo vale como opinión. Y nada más. Porque allí no aparecen muchos grandes jugadores que merecían estar. Y por la sencilla razón de que por esos lares no los conocen, o simplemente, jamás los vieron actuar. Cuando más, ese equipo que les gusta a los rumanos podría aceptarse como un Seleccionado de Europa.

## COMO TRIUNFA PACO MOLINA



## MUNDIAL DEPORTIVO

Por Paco Laguna.-

## Hace 22 años Inglaterra pasó gran susto y... jugó Mathews

**L**A CARRERA de Stanley Mathews es una de las más sorprendentes del fútbol en el mundo entero. A medida de su extraordinaria habilidad (tiene un juego similar al que hacía el "Chueco" García, pero con las dos piernas), ha hecho el milagro de imponerse al paso de los años. Ya tiene 41, y, sin embargo, mantiene intactas sus maravillosas aptitudes. En el match que Inglaterra le ganó a Brasil en Wembley, el venger demostró aún más gran importancia, porque era el primero que sostuvieran los italianos luego de vencer en el Campeonato Mundial de ese mismo año. El cuadro de Mathews tuvo mucha fortuna en los minutos iniciales. Cuando iban sólo 10, el rival se quedó con 10 hombres tras la lesión de su "Doblete-Ancho", el argentino defensor impasible, a quien el "Charro". Subiash había noqueado cuatro años antes en Montreal. Y tuvo fortuna también para los goles. El centrodelantero anotó tres al hilo, a los 10, 19 y 22 minutos. La mejor vino en el segundo tiempo. Como ya quisiera tomarlo, "remontó" Italia con una extraordinaria reacción, y rápidamente dejó la cuenta en 3-2, conquistas del gran Meazza. Así terminó la contienda, con gran susto de los ingleses.

E el vencedor formó así: Moss-Hapgood y Male; Britton, Barker y Copps; Mathews, Bowden, Drury, Eastman y Bowden. Los campeones del mundo lo hicieron con Cerezo; Meazza y Allemandi; Ferraris IV, Montali y Bertolini; Guaita, Serantoni, Meazza, García y Orsi.

Monti, Guaita y Orsi eran argentinos. Y habían sido también campeones del mundo. Podían actuar por ser hijos de italiano, como lo hace hoy día Montoya.

OPORTO ACTUARA EN  
VENEZUELA Y BRASIL

OPORTO. — (U. P.). — El equipo de fútbol de Oporto, campeón de Portugal, en su próximo viaje a Venezuela, para participar en el torneo internacional de Caracas, pasará por Brasil, donde tomará parte en una serie de cuatro o cinco partidos entre los días 15 y 20 de junio. Si viene a la ciudad del clásico Vasco de Gama de Brasil visitará la próxima semana la ciudad de Oporto, para fijar las fechas y firmar los contratos de los encuentros.



## Los rivales de Luis Ayala y Hammersley

Ahora que Ayala y Hammersley se están jugando las posibilidades en la Copa Davis, conviene saber quienes son los rivales que han logrado y los que van a tener. Ya derrotaron a Holanda, con un resultado 3-0. Los correspondientes, medirán con Inglaterra, entrando ya a los cuartos de finales. En Europa se ha publicado hace poco un ranking tenístico establecido entre los países europeos. Los resultados de los países, país por país, aclarando que las cifras parciales indican la clasificación del año anterior, y u. s. se clasificó el año anterior.

**S U C C E S I O N**

**VARONES**.— 1.º, S. Davison (T); 2.º, L. Bergelin (S); 3.º, G. Stokke (N); 4.º, J. Ulfhake (S); 5.º, T. Johansson (S); 6.º, B. Axelson (T); 7.º, O. A. Eliasson (S); 8.º, P. Rosberg (S); 9.º, B. Forndell (S); 10.º, G. Karlsson (S).

**MUJERES**.— 1.ª, B. Guldstrand (S); 2.ª, M. Lagerborg-Bäckström (S); 3.ª, B. Forndell (S); 4.ª, A. M. Kjellström (S).

**I T A L I A**

**VARONES**.— 1.º, F. Gardini (I); 2.º, G. Merello (I); 3.º, G. Piscitelli (I); 4.º, O. Sirula (I); 5.º, G. Pachini (I); 6.º, U. Bergamo (I); 7.º, G. Maggi (I); 8.º, S. Jacobini (I); 9.º, M. Marchetti (I); 10.º, G. Lanza (I).

**MUJERES**.— 1.ª, M. Migliori (I); 2.ª, G. Lazarini (I); 3.ª, A. Belotti (n. c.); 4.ª, B. Forndell (I); 5.ª, G. Rambaldi (I); 6.ª, A. Vignatelli (I); 7.ª, L. Manfredi (I); 8.ª, M. Frigerio (I).

**INGLATERRA**

**VARONES**.— 1.º, P. Becket (S); 2.º, R. Knight (S); 3.º, P. Wilson (S); 4.º, D. Mottram (S); 5.º, G. Polch (S); 6.º, S. M. Davis (S); 7.º, J. Barret (S); 8.º, G. Oakley (S); 9.º, A. Koopmans-Koetenbent (S).

Ha escrito Paco Molina, 25 jugadores chilenos que triunfaron en canchas de España habla de sus cosas en la Madre Patria y cuenta: "Yo estoy muy bien por aquí. Vivo plenamente. En Atlético de Madrid las cosas no pueden marchar mejor. Hacía poco firmé un nuevo contrato por tres años y recibí una prima de 10 mil pesetas (cerca de 100 mil pesos, medio chilenos). Había recibido proposiciones de Wanderers y de Colo Colo, pero eran muy inferiores, así que decidí quedarme. Además da que... me caso pronto. España me gusta, y me siento feliz, muy tranquilo".

En los últimos tiempos, los críticos españoles se han ocupado bastante de Paco. Algunos dicen que es el mejor jugador derecho que hay en canchas hispanas. Por de pronto, el más efectivo. Un diario dijo que si se juntara a Paco Molina con D'Stefano y Rial, se tendría al mejor tercio central del fútbol español. Juegan y hacen goles. Es decir, lo hacen todo.

Hablando de D'Stefano, Paco Molina escribe: "Jamás vi otro jugador más grande en mi vida. Es algo increíble como juega".

## Inciso el voto de Alemania para sede del Mundial de 1962

FRANCFORT. — (UPI). — Un portavoz de la asociación alemana de fútbol dijo a la United Press que la asociación no habría decidido aún el lugar por el cual votaría cuando llegue la hora de elegir la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

Carl Koppehl, encargado de prensa de la asociación, manifestó lo siguiente:

"Nos gustaría, ciertamente, que el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962 se jugara en Alemania. Esperaremos, sin embargo, antes de hacer gestión alguna para ello, a que se celebre el campeonato de Estocolmo de 1958. Si se decide que el campeonato siguiente se celebre en Alemania se nos creará un auténtico guberadero de cabecera, porque tendremos que elegir estadio más apropiado entre los muchos que tenemos en Alemania. Por ahora no haremos más que esperar."

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# La llave del equi

## GRANDES DEL RÍO DE LA PLATA

En Argentina y Uruguay hubo siempre jugadores notables en la mediocancha.

**YA DIJE** que los rioplatenses tuvieron grandes ejes medios, en el pasado. Ahora este puesto se ha quedado, no existen aquejones de asturales, ni jugadores de calidad en el puesto. Guillermo, Lorenzo, Fernández, Zárate, Alvaro González, en el Uruguay; Minella, Lazatti, Zamorano, Monti, Ferrero, Olazar, Mediel Vacaoro, etc., en Argentina. En Argentina actuó también el paraguayo Flores Solich, un centrocampista extraordinario que, durante muchos años, fue gran figura en Boca Juniors y capitaneó los seleccionados de su patria. También el uruguayo Juan Carlos Cerezo, que actuó en Independiente y otro uruguayo, Ulises Díaz, en el puesto de centro medio que tuvo Belgrano. Los jugadores de Plaza Olénilgh fueron otros, entre ellos, los mencionados hermanos Araya, Scopelli, Zavaleta, Ferreira y Gómez. Y actuó en Italia y Francia con buen éxito. Jugador elegante, limpio y técnico que pudo haber sido más grande aún de lo que fue si no hubiera ido un bohemio incomprendible.

## Europeos geniales: Bozsik y Ocwirk

Según un cronista, el húngaro es tan perfecto, que llega a ser mención.

YO HE CONOCIDO dos grandes centrocampistas, uno puro, otro de otros. El primero lo conocí en la vida aficionada, porque lo vendió a Santillana en dos oportunidades, defendiendo los colores de su club, el "Austria", de Viena. Otro lo vi en las crónicas deportivas de numerosos países, consultadas por el diario italiano "El Tiempo", confesaron: "el equipo de todos los tiempos", fue elegido en la plaza de zugrave izquierdo. Esto no tiene importancia, porque hoy en día nadie sabe quiénes son los demás por tener más. Segundo la denominación antigua, Llave del cuadro, patrón de la media cancha. Sobre todo dominador absoluto en la bella de impresionante fisiognomía, visión claramente expresada, su soberbia, la seriedad de su acción y el sentido de fútbol que mostró. El año pasado se presentó como centrodelantero, pero en la actualidad es la espalda y en los papeles el punto de eje de ataque. Ocwirk seguía siendo centro half. Distribuía, dominaba, tenía la batuta en sus manos y era la llave del cuadro.

OTRO ES EL HUNGARO JÓZSEF BOZSIK. El mismo que, varias re-

mudas veces, en esta esperada de los jugadores en la tercera década que los húngaros celebraron en el internacional disputado en el Congreso de la patria, este half es uno de los jugadores más extraordinarios, más completos y magistrales que he conocido. Y creo que si tuviera al lado de su amigo, entre otros, los que he admirado, tendría que quedarme con el como número uno. Da una tal impresión de perfección en todos sus movimientos, que asombra. De él dice Raymond Kopa: "Es un gran deportista en todos sus aspectos, lo siguiente: quiere poseer un equilibrio total. Y tiene tal seguridad en su técnica, que jamás la dejada de la pelota le ha embargado. Sencillamente, la dominó. Y lo hace indiferentemente, con el interior del pie derecho o con el exterior del izquierdo, de cabeza, si es necesario. De todo así lo precisa. Tiene una sensibilidad extraordinaria para el balón: lo maneja con arte. Vein de maravilla. ¡Le abra! Venidme mimos". También dice: "Es un jugador de izquierda y con efecto". ¡Pues, he visto también! Todo hecho rápidamente, sin restes inútiles, con una soberbia notable. Tan perfecto parece que es su mecenismo. Me explico por qué la mayoría de los grandes futbolistas que lo han visto juzgar y dicen: "Con él, te resulta fácil". Para mí, y admirando a Julimbo, Parkas, Schiaffino, Kovacs, César, y otros, Bozsik será el más magnífico jugador de esta Copa del Mundo".

EL centre-half no podrá morir en el fútbol, la base fundamental del juego, en cualquier

(Una crónica de Renato González)



**LUIS MONTI.** — Dedicó gran parte de su vida a la ejecución de su cargo. Algunas veces, su desempeño podría decirse que llenó toda una página del gran folleto argentino. Cuando actuó en el Mundial de Montevideo, en 1930, jugando contra Chile, fouló varias veces a nuestro "Chato" Subiatre, hasta que el chileno lo tendió de una bofetada. Un incidente que no ha podido olvidarse.

## PASACHE y TITINA

LOS GRANDES centrocampistas peruanos actuaron en Chile, defendiendo la causa albiceleste de Magallanes. Pablo Pasache y Titina Castillo. Pasache había actuado en el puesto de la ejecución personal que tuvo el torneo Sudamericano del '37 en Lima. Castillo lo fue en aquel torneo del año anterior, en Buenos Aires en el primer nocturno de la historia. En Magallanes, Castillo actuó en el puesto de half central, ya que Pasache era tipo centro medio y rindió en ese puesto con superioridad y calidad. Magallanes. Dijo a formar una linea media integrada por Titina, Pasache y León Barrios.

Castillo y Pablo Pasache fueron los centrocampistas de más calidad en todo lo anterior del torneo, perseguidos por su homólogo en el Sudamericano, que se jugó en Chile, los hermanos del norte tuvieron también una figura de mucha calidad en el medio campo: Heredia.



### GUILLERMO SAAVEDRA.

Entre los más notables centro halves que haya tenido el fútbol chileno ninguno como Saavedra, 100% de Biangüe y luego de Cobe Cole. En el Mundial de Montevideo, en 1930, fue considerado como el mejor de todos.

**S** E HA LLORADO a pensar que con las nuevas competiciones de todos los deportes, el puesto de centro-half, bien de la cadera, ha desaparecido. Como ahora los de centro son de carácter voluntario, como las bandas, la responsabilidad de repartir. Pero, al no entenderlo, no es así. Porque siempre hay uno que es más centro-half que el otro. Fáticamente. Es cuando la personalidad de ésta, de condición técnica, es más grande que la del otro. Pero, como es la otra, no entiende que ésta sea más centro-half que el otro. Pese a ello, en Palermo, con Olita, en Palestina, con Holt, no pasa lo mismo. Si muere el fútbol mismo, no pasa lo mismo. Aunque desde la moralidad y hasta la ética llegue a perder el número 5 en la sección de rugbi, fútbol, etc.

LOS BLENICOS del Río de la Plata tuvieron siempre grandes figuras en su puesto clave. Yo recuerdo, por ejemplo, a los últimos grandes Blenicos: Pérez, Perico. Para mí, Pérez es más completo que el de River Plate. Es centro half de guerra, capaz de quitar y de apoyar a un hombre siempre en lo más ardoroso de la batalla, siempre en las filas de los que tienen enormes recursos peligrosos, a quienes técnicos, Rosell, era menos que difícil. Rosell que lucha mucho cuando el fútbol se presenta, no tiene la capacidad ni el rendimiento de Pérez. Para mí, fue el último grande que tuvo el fútbol argentino en sus plazas.

Los jugadores que los uruguayos tienen parecido. Ondina, por ejemplo, que tenía, además de las mejores cualidades futbolísticas propiamente dichas, una gran personalidad, un ascendente sobre sus compañeros que los obligaba a superarse en los momentos difíciles. De ese trío, Ondina se presentó por cuenta propia a Ombligo. Desde el gol con que empató ante España hasta el encuenetro final, insuperable.

## El nocturno del campeonato de ge

Branda, Minella, Titina

ME ACUERDO DE UN Campeón, un sudamericano que vi a Buenos Aires en 1928. Se llamó Suárez. Fue un campeón de centremedios. Porque hubo, en ese puesto, jugadores notables. Minella era el titular de los argentinos; el "Pibe de Oro", Lacava, el uruguayo, Titina Castillo, el ecuatoriano, el de Quito, Rivas, el de Andalucía, Illescas, y un negro impresionante, Branda, el brasileño. Les aseguro que

## Guillermo

**L**A APARICIÓN del mejor centro half de novela. Cuando se preparaba para el Mundial de 1930, la lluvia norteamericana abría una brecha en el cielo. Los últimos seleccionados actuaron en ese individualizado ambiente. Hasta que al fin, en Rampla, hay un centro half.

Lo hicieron venir desde sus comienzos. Y fue grande desde sus comienzos. Guillermo Saavedra fue uno de los más notables, su consideración como el mejor centro half de Uruguay, rápidamente creció y finalizó



# **OBDULIO VARELA HA SIDO EL ULTIMO DE LOS GRANDES EJES MEDIOS DEL URUGUAY**

Son inolvidables sus hazañas en los Mundiales del 50 y 54



**MANUEL FREITAS SOLICH.**  
Centro Half paraguayo que debutó en el Sudamericano efectuado en Santiago en 1926 en los viejos Jardines Campos de Sports de Valparaíso. Hoy es un entusiasta corredor que ha llevado en tres oportunidades, a Flaminio, de Rio, al título de campeón.



**ANGEL PERUCCA**  
- Presidente y señor de su puesto  
vocacionado y dominador de la ciencia,  
con una experiencia de 40 años.  
Le iluminan el "Faro de Andina".  
Lente, de grandes  
potencias, en capas de mover a su  
equipo entero.

el Buenos Aires,  
y centro-medios  
entre el chileno Riveros

en el diario los tenis apabullados en la primera media hora. Como ya Tech Heró a ponerse en 2-2 contra a 2-0 a cero. Titina, en el centro de la cancha, las agarró todas. Y empataba instantáneamente. Si Cartonera no comenzó a desmoronarse, pregándole a las presas, pedíamos sin remedio. Pero el rogarlo de ese Brandon, del que Brandon, se llamó Brandon, bastó a ese moroneo que nos entramos en el Panamericano del R. en el Estadio Nacional.



**JOSE MARIA MINELLA.** — Fue uno de los escritores halvings de más gran recordación en el fútbol argentino, por su clase y por su iniciación de maestro. También jugó en Chile, aunque cuando ya venía para abajo. Además, ha confirmado ser un excelente entrenador.

ovedra, el más grande, entre nosotros

tan impresionante. Y sólo en los últimos minutos empató el poderoso elenco transandino, con gol de Tarragode.

**CARECACHO** Túnes, que jucó en ball derecho — o lequero, al lado de Saavedra, dirgo a ser más tarde — dirigió en su puesto. Cuando llegó a Madrid se presentó con personalidad intelectual descomunal en el juego de ese clérigo al que se bautizó "La Academia". Carecía de todo centro, hasta de gran colocación e inteligencia. Juraba paraíso en el Estatuto del campo, pero desde allí dirigía al teatro, con mordacidad y sagacidad. Nunca, recordé yo, oyó decir que no.

Era todo lo contrario de Riveros, el bravo moruno de Audax Italiano, que también fue internacional varias veces. Riveros formó aquella famosa Línea de gran acero del cuadro verde: Araneda-Rivero-Gómez, Era una centromedio de gran vitalidad, que iba de un lado para otro, que se adelantaba para entreverarse con

sus delanteros y se retrasaba para cooperar con la defensa extrema. Tuve siempre junto a él a dos compañeros que lo entendían muy bien y colaboraban con él magníficamente. Pero no cabe duda que fue un centro-half de gran estética.



**Julinho y Vinicius no tienen nada de italianos**

LUCCA (Italia), 16 (UPI).— Se ordenó hoy al procesamiento de tres individuos acusados de hacer declaración jurada falsa para desmentir los orígenes italiano del futbolista brasileño Júlio César, astro del campeón Fiorentina.

El procurador público ideal falló que el Ministerio de Justicia tiene plenaria para procesar a los cinco individuos en cuestión, aunque no se ha fijado fecha definitiva para el proceso.

Simultáneamente con el caso de Julimbo, el Ministerio de Justicia está estudiando el caso del jugador brasileño Vinícius, del Club Tapiopea.

El propósito de la declaración jurada era permitir a Julianito la obtención de un permiso de residencia y despejar el camino para su contratación por parte de Fuentelinas.

— La disposición actual no permite a los clubes italiane la celebración de jardinerías extranjeras. Niñas que demuestran las orquídeas italiane de sus familias. Esta disposición ha sido peticionalmente revisada.

— La declaración jurada declara que "certifico Oficial Botelho" había migrado a Portugal, que allí había tenido un hijo llamado Francisco, que este Francisco había migrado posteriormente a Brasil, que allí había sido padre de Julianne.

Los investigadores del Ministerio de Justicia, sin embargo, di-  
eron que han comprendido que el "Bötteli" nacido en Stazerna en  
1875, se llamaba en realidad Rinaldo Giulio Betteli. Este Betteli  
comó los hábitos de la Iglesia y nunca emigró a Portugal o Brasil,  
ino que murió en Italia en 1953.

# Rojas vuelve después de sacarse las amígdalas

En estos días vuelve al gimnasio Arturo Rojas el campeón de Chiloé de peso gallo se siente a más o menos a su antagónico. Era éste un mal anticipo en el resto pegadizo, lo que le impidió en el ring despegar todos sus medios. Ahora que volvió Sabino Villarroel, de

Brazil, Rojas está en situación de prepararse bien, ya que está programado en la cartelera del próximo mes de junio. Su rival iba a ser, en un primer instante José Casas, pero el rosarino debe volver a sus pagos para cumplir diversos compromisos pendientes.

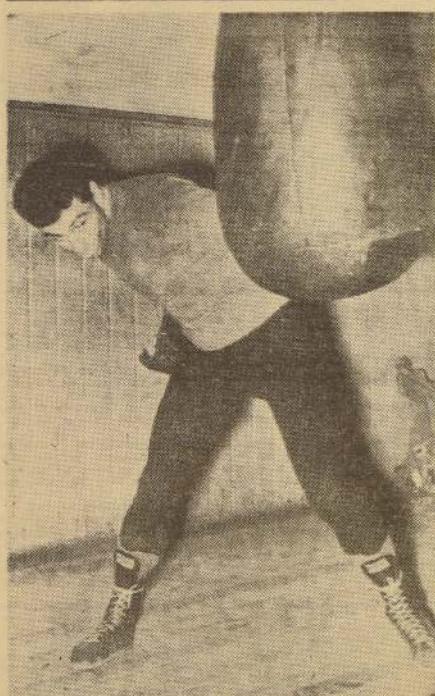
En cualquier cosa, lo positivo es que Rojas vuela falso en las clásicas reuniones del Caupolicán. Y cheque con Roberto Lobos.



ESTAS DOS NOTAS gráficas fueron captadas en la puesta de suficiencia. A la izquierda, hacen guatitas Andrés Osorio y Roberto Lobos. Trabajaron fuerte, recto, como es su costumbre y les guata. Se sienten cómodos en ese clima. A la izquier-

da, Nazrala deja ver su estampa de buen boxeador, de buen boxeo y golpes precisos, de potencia. En Buenos Aires se estima que entra en el grupo de los cinco mejores livianos argentinos. Mañana tiene un compromiso severo con Andrés Osorio.

## Un Nazrala muy crecido encontrará Osorio



**IMPRESIONO** muy bien Edgardo Nazrala en el entrenamiento que cumplió durante la semana. Esta muy "crecido", con respecto al pugil ya prometedor que vino hace dos años.

Buenas perspectivas ofrece el combate de mañana en el Caupolicán. Debuta también Ignacio Aguilera, pluma argentino, frente a Roberto Lobos.

Hoy dos casos en los últimos tiempos de los boxeadores argentinos que vienen a Chile siendo novedad es que se convierten en profesionales. El primero de ellos fue Alfredo Bustamante, que con el correr del tiempo, se transformó en el mejor peso pluma de su país. Y el otro se Edgardo Nazrala. Este liviano gusto mucho hacerlo por de años atrás. De boxeo firme, seguro, ganó un perón de combates y posteriormente perdió con Salvia en un cotejo muy bueno. De regreso en su país, Nazrala siguió actuando con mucha asiduidad. Se fue haciendo, adquiriendo madurez. La revista "K. O. Mundial", que se publica en Buenos Aires, incluyó en su última edición que Nazrala iba a ser uno de los cinco mejores boxeadores en la clásica categoría de los ligeros. Esta cosa apreciaciones indicó que mañana viernes Andrés Osorio encontrará un adversario muy distinto al que mano la otra vez.

Todo parece haberse juntado para que Nazrala sea de mañana asunto de mayores demandas. Porque así como Nazrala era muy novedad ayer, en su primera visita a Chile, Salvia era también un recién llegado al profesionalismo. No tenía ni la potencia ni la moral de abrumar. El Salvia de estos últimos combates, especialmente en el dominio de José Belini es el mejor que hemos visto. Un pugil que sabe lo que hace, tiene conciencia de su aptitud y sabe sacar provecho de ello.

Lo argumentamos porque Nazrala ha crecido en igual medida. Y, entonces, Andrés Osorio tendrá que rendir cuentas de su superioridad. Algunas declinó algo sus compromisos más recientes, pero se ve recuperando, muy fuerte, con gozas ciertas de pelear, de cumplir bien. Y recuperar terreno. Ya lo indica hace dos semanas cuando no quedó al rosarino Unzué.

Le tocó presentarse ante este ministro enemigo a Roberto Lobos. Volver al escenario de sus gloriosos éxitos, manteniendo en todos el recuerdo de su victoria estupendamente sobre el rosarino Casas. A juicio de Alejandro Anzai el espectacular peso pluma, con el valor personal que posee, es un boxeador que se coloca entre los mejores en el boxeo chileno. Ahora lo veremos ante un rival similar a los que ha tenido hasta el momento. En su entrenamiento, Ignacio Aguilera ha evidenciado virtudes de boxeador muy hábil, inteligente, muy sagaz. En Argentina se le go-

mez como "El Andino". Aguilera, como una forma de expresión de su habilidad. Sus desplazamientos rápidos, seguros y efectivos. Hecha que ver si es capaz de desarrollar ese juego ante la fibra y eficacia singular de Lobos.

**ARGOLLAS**  
Oro 18 quilates. Surtido completo  
Precios sin competencia  
**CASA WEISS**  
142 - Mac Iver - 142  
INTERIOR - LOCAL 12  
Fono 30584 - Casilla 752

**¡insuperables!**

**ZAPATOS DE FUTBOL**  
**"SPORTIVA RECORD"**



- Horma científicamente diseñada
- Adaptación perfecta al pie
- Punta blanda reforzada
- Suela cosida, para mayor duración
- Tapones montados en puntas de fibra doble
- Cuero seleccionado
- Muy flexibles; más duraderas

**La Sportiva**  
SAN DIEGO 1069

## Savino noqueó a Azuaga

Nuestro conocido Rafael Azuaga sufrió un rudo contraste en su última pelea con el boxeador Luis Páez de Buenos Aires, fue puesto acaecido por el temible peleador Nicolás Savino. El match, que estaba pactado a 10 rounds, terminó en el cuarto, cuando cayó Azuaga y ya no pudo levantarse.

Después de este contraste, Azuaga descansó un par de días para venir a Santiago. Aquí tendrá abundante tarea. Una de sus rivales será Sergio Salvia, el

sensacional boxeador criollo que lleva cuatro victorias al hilo por la vía del nocaut. Será ariete de su vida pugilística. Será la revancha de aquél cotejo del año pasado, cuando se dio empate a pesar de que hubo claras ventajas para el argentino. Claro que ahora la situación ha cambiado y cabe dentro de lo Salvia.

En lo que toca a Savino, este triunfo suyo concluyó sobre

Azuaga dice que Alfredo Prada, no puede seguir escapulando con su boxeo. Savino lo ha desbaratado reiteradamente por la corona argentina de los livianos, pero hasta el momento, Prada se las ha arreglado para eludirlo. Se entiende que ahora las cosas irán en serio y que la pelea se hará. Savino merece una oportunidad. Le ha ganado a cuantos rivales le ha salido al paso y solo le resta el campeonato.

# ISAAC, EL MARISCAL

Vino de Huracán y lleva 11 años derrochando calidad en la defensa de Unión

(Por RAUL H. LEPPE)

**U**STED se para en Figueroa Alcorta y Luna y está sentado sus reales en el mismo corazón del Parque de Los Patricios. Barriles típicamente bárcenos, lleno de reminiscencias, de ensueño y emoción. A la derecha, innumerables imágenes de Huracán. Al frente, "la Quema". Caminando por Luna se desemboca en Avenida Caseros, vía luminosa con pretensiones de arteria del centro.

Parque de los Patricios. Por sus calles caminó Evaristo Carrilgo. En sus cañones jugó el malogrado Jorge Newberry y su grupo de amigos de "élite" en el que figuraba nuestro Osman Pérez Freire. Fu Newberry uno de los fundadores de Huracán. Y cuando cayó inundado, sin motivo de apuro, en las Andes el equipo de Patricios prendió a su camiseta, como encusa orgullosa, el Góbile, su distintivo más genuino.

Isaac Fernández fue siempre de esos lares. Muchachito todavía adoptó los colores del club de su barrio. Y un día, casi sin darse cuenta, su sueño, el sueño de todo muchacho, se le transformó en una realidad. Se presentó en primera. Estaba junto a los astros. Fue un domingo que Guidice —el "colorado" no puso centro half— no pudo sacarle a la cancha. En su lugar lo hizo el muchacho prometedor. Y cumplió. Dejó abierta la puerta ancha hacia el futuro.

—Te das cuenta de lo que es para uno cuando comienza, me dice Isaac.

—Esa tarde, cuando marché hacia la cancha sentí las piernas como de lana. Temía fracasar. Pero comenzó el match y me fui afirmando, por que alrededor solo había 10 auténticos corredores. Y cuando todo iba bien. Cuando salí de la cancha, tampoco me sentía las piernas porque tenía la sensación de ir caminando entre nubes. Había jugado en primera, junte a un conjunto de cracks que parecían invincibles como una estrella. No me engaño si te digo que Huracán tenía que ganar. Conmigo no acordarme. Bartolomé, en el arco; Montañéz y Alberti, de zagueros. Sharrá, Guidice y Tímonel, en la línea media. Y en el ataque, Unzuá, Baldomédo, Massantone, Perdomo y Rodríguez. ¡Y yo metido entre ellos, aquella tarde!

—Será el día más feliz de tu vida?

—No lo viví aquí en Chile. Yo fui en 1954, cuando Unión Española ganó el campeonato. Como para olvidarlo. Miró todo lo que pasó. En esa semana, yo me había comprometido. Y para poder asistir a la comida que se sirvió en casa de mi novia, tuvieron que darme permiso para salir de la concentración. El domingo era el campeonato, pero tanto se juntó el público infantil así que para poder cumplir con todo, hubo de hacer varios arrestos. Finalmente fui a la Iglesia a la ceremonia que se adelantó en una hora. Fui, me case, volví a la casa con la que ya era mi esposa. Y partí volando para el Estadio Nacional. Un poquito más tarde llegaron los equipos, estaban en la cancha: ¡Qué día de emociones! Fero que maravilloso. Ganamos y fuimos campeones. Tenía en mis manos dos títulos que hacían feliz a cualquier hombre: era campeón y marión flamante. Ya te digo, nunca viví un día más feliz y maravilloso...

—Ooo—

**C**UANDO SE HABLA de Unión Española, viene a la mente Isaac Fernández. Y viceversa. Se ha producido una identificación total entre club y jugador. Es la acción del tiempo, ya que no se vane transcurrieron 11 años desde que Isaac visitara por primera vez la casaca roja de Santa Laura.

—Tuve un lindo debut. No lo digo porque haya jugado bien,



**RECIO Y VALIENTE.**— Siendo un lack de acción élige su propia preparación. Isaac Fernández se expide con valentía y firmeza. Es dueño, patrón del área chica. Y los mejores forwards encuentran una muralla, cuando lo enfrentan. El que lucha la pelota con él es Jorge Robledo. Isaac sieja el peligro, con elegancia y ritmo. Con su estilo tan propio.

Pero me tocó hacerlo nada mejor que frenar a Raúl Toro, que pilotaba el ataque de Wanderers. No te voy a engrupir a vos. El maestro ya estaba veterano, habiendo jugado en el exterior toda su vida chiquitano de España. Se advertía en él lo que había sido. Entonces, todavía yo era centro "Jas". Un día me pusieron de zaguero y me quedé en el puesto. Tu lo sabes. A medida que uno va hacia atrás, la cosa se le hace más fácil. Estoy establecido, por ejemplo, que cuando uno juega mucho como mediocampista. En el área chica uno se defiende mejor, tiene menos terreno. Pero no se puede fallar. Van fallas en una pelota y te encajan el gol. Conozco forwards que explotan eso. Pueden parar la tarde entera y hacer nada. Nada, ni se pierde. Y cuando se les presenta la ocasión, cuando el lack tiene una pifia y meten y... buenas noches los pastores. Enrique Horzábal, no pertenece a ese tipo, porque ya sabemos que él trabaja con enemigo. Pero si te das de la mano a un hombre seguro, te das la pelota y te hace el gol. De cualquier distancia y con los dos plenitos. Es el delantero más difícil que me tocadó. La muerte, la pisa, gambetea, se la esconde entre los botines. Te la muestra y de pronto te la escamotea como por arte de magia. Pienso de que es un zagueo, valiente, de una fibra tremenda".



**ASI ES.**— Sonriente, espontáneo, contento de vivir, Isaac Fernández pone esa misma alegría para hablar de la suerte de Unión Española en el actual campeonato.

**"Don Bragg batirá en Melbourne el record mundial de garrocha"**

**L**OS ANGELES.— El Reverendo Bob Richards, seleccionado por las autoridades deportivas de los Estados Unidos para representar a este país en los Juegos Olímpicos, y que tiene sobrado motivo para saber lo que es un buen saltador de garrocha, predijo recientemente que Don Bragg del Villanova College, cerca de Filadelfia, saltaría con facilidad 16 pies y tres o cuatro pulgadas en los citados juegos.

Anteriormente, Richards, que continuamente ha saltado 15 o más pies, declaró que, en su opinión, Bragg superaría en menos de dos años la marca mundial de 15 pies 8 pulgadas y media establecida por Connie Wiedemann. Pero ahora cree que el atleta del Villanova College, puede saltar dicha altura antes de los Juegos Olímpicos de 1956.

Bragg, saltó recientemente 16 pies, 5 pulgadas y un cuarto que es un poco menos que la altura máxima de 16 pies y siete pulgadas.



**DIA FELIZ.**— Nunca viví otro igual, dice Isaac, recordando la tarde aquella de 1951, en que contra matrimonio. Nunca más tarde. Unión Española ganaba el título de campeón. Ahí no ve al gran defensa rojo cuando sale de la iglesia. Iluminado del brillo a su flanqueo esposa. Sonrie de un "rotito" de 2 meses. Ese mismo día contrajo también matrimonio el arquero Hernán Fernández.

## UN PARTIDO QUE INTERESA: PORTUGAL - ESPAÑA, EL 3 DE JUNIO

**L**IBRAS (Mayo) — (U. P.) — Según noticias de la prensa local, se side filiado definitivamente para el tres de junio próximo, a partido internacional de fútbol entre Portugal y España. El encuentro será celebrado en el Estadio Nacional de Lisboa.

Esas informaciones agregan que la fecha del tres de junio fue acordada con carácter definitivo entre las Federaciones de fútbol de los países.



(MAYOR CONTENIDO)



Siempre  
Bilz  
EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA VIDA

# El "coco" del fútbol

**¡Volveremos!** Es el grito de los hinchas de la UC, el actual puntero



**RESPONDE.** — Raimundo Infante está recuperando sus condiciones. De seguir de alta, obtendrá más de una satisfacción a su club.

**PRESIDENTE DE LA AFA IRA A LISBOA**

Buenos Aires. — (UPI) — Raúl H. Colomos, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, y Gerardo González, miembro de su comisión directiva, representarán a la entidad en la reunión que se celebrará en Lisboa la Federación Internacional de Football Association.

Los delegados argentinos apoyarán la elección de Buenos Aires para la realización del campeonato mundial (el fútbol de 1962).

Colomos, que ya se ha comprometido a organizar ese torneo, afirmó:

“Estamos seguros de que podremos contar con 30 países seguros”.

Están muy conformes con su actuación. Esperan que se mantenga invicto. — Primera satisfacción del team criollo de Iberia

YA debutó la UC en canchas alberginas. Y lo hizo con buen éxito, pues ganó 2-0 a Unión La Calera, en su casa. ¡Gloria! Los calcaneos venían produciendo natales, pero el golpe grande llegó con el gol de profesional y empujador a 2 con La Serena, en la primera fecha del Ascenso. Los estudiantes saben ahora lo difícil que será un andar en un campeonato donde todos presionan desbordados. Como decía el otro día un "coach":

"En el cuadro que participa en esta División la mitad de los jugadores son profesionales y la otra mitad amateur. La UC es profesional y invicta, posición que de mucho le servirá para elevar la moral del conjunto. Su triunfo del domingo ayer, Unión La Calera, es considerada una 'felicidad' a sus hombres en los cuales ha predominado hasta ahora un nerviosismo que les ha tenido muy a mal tratar. Sin duda, la victoria ante la Universidad presentóles una alegría, que los sorprendió en mucha mejor pie, más serena y con la tranquilidad suficiente para imponer sus lenguajes condicionados."

Ago. en el Ascenso, el "coco" pasó a través de un período resultante una clasificación de "grandes" y "chicos", pero es indudable que la UC debe figurar entre aquellos por derecho propio. No se acuerda con la exactitud si el año pasado, por el contrario, se ha mencionado de mantener intacta la estructura de equipo "grande", para así hacer una realidad su regreso a la serie principal. VOLVERA, la consigna y deseo de todos los que componen la UC. Del resto de los participantes, se poco lo que se puede decir en el momento. La Serena recién se ha afianzado, pues le sigue muy de cerca y tiene que marcar un cuadro. En sólo veinte días debió dar forma al equipo, que entró a la disputa del campeonato con una preparación. Por su parte, Unión La Calera instala en su cuadro de 16 los que pudieron pertenecerle. Tiene la experiencia de poseer coroneos, donde siempre se mantuvo sobre los de arriba. Junto a él figura como candidato al rival temible para los "gigantes" del Ascenso. Alsimón, sabe ganar fuerza de su cancha y saca pecho y gana cuando el adversario pretende un empate. Lo mismo que La Serena, tienen ahora San Bernardo Central, que está comando su flanquero, estrechurando sus líneas. Ha traído a Madrid intelectuales argentinos y europeos con lo que se salió que adquirió mucha más peso en el certamen. Del resto, Transandino y Universidad Técnica no han mostrado en las dos etapas que se llevan cumplidas, que posibilidades tienen de triunfar, lo que son ca-

UC tendrá que jugar cada vez un verdadero "clásico". Y no estoy equivocado en mi apreciación. Los adversarios del cuadro colectivo —que no oculta su amargura— van a tener tal vez con excepción de Deportes, muchas preferencias de todo este año los sacrificios y gastos que un campeón para formar un equipo capaz de "campear", que los conduzca a la serie de los "grandes" de la Ascenso Central.

Un plazo prudente obtendrán todos bien esto que se merecen. Me habla empeñado con el 3-0 sobre Alianza. A lo mejor...

## Goleadores

En las dos fechas que van cumplidas del Campeonato de la División de Ascenso, se han marcado 32 goles. Sus autores han sido los siguientes jugadores:

3 GOLES: Besosin (SEC) y Navarro (UT).

2 GOLES: Cisternas (UC); Sae (Tr); Valdenegro (UT); y Haquim (Al).

1 GOLE: Infante, Salcedo y Quiroz (UC); Vargas, Lantigua, Muñoz y Silva (U); Velásquez y Corral (SEC); Rivara, Aguirre y Allende (Tr); Lascano (L); Poblete, Novoa y Escalona (L), y Fernández y De Luca (UT).

## Efectivo

Luchados como pocos en UC, Horacio Cisternas se figura en su equipo. No se sabe qué se constituyó el autor del gol más grande del certamen. Se acuerda que el Ascenso lo convoca el "coco" que se denomina al que

“COACHS” CRIOLLOS  
CASI LA MAYORÍA

Están casi en mayoría los "coachs" criollos en la dirección de los equipos que intervienen en el campeonato oficial de la División de Ascenso. Las excepciones la dan Carlos Aldabe, "jugador argentino" que dirige a la UC y el catalán José Blasco, que dirige a la Universidad distinguido de Luis Cirigli. Los demás son todos chilenos. A saber: Alberto Buccicardi, está en el cuadro de La Serena; Román Soto, en Unión La Calera; Germán Reveco, en Alianza de Cúcuta; Óscar Andrade, en Universidad Técnica y Roberto Sánchez, en San Bernardo Central.



**GOLEADOR.** — Wilson, el "morocho" que estuvo en Palestino y O'Higgins, es actualmente el piloto del ataque de Unión La Calera.

# Se han hecho 32 goles

Completar la segunda fecha, la campaña, puntaje, posición y puntuación final de los 16 equipos que asistieron a la competencia oficial de la División de Ascenso, es la siguiente:

	ALIANZA	IBERIA	LA SERENA	SAN BERNARDO	TRANSANDINO	UNIÓN CALERA	UNIV. CATÓLICA	UNIV. TÉCNICA	PARTIDOS				GOLES		PROXIMO RIVAL			
									Z.	G.	H.	P.	F.	C.	Pd.	Cdg.		
ALIANZA	...	1-2				1-2-3	1-1	0-1	1	1	1	0	1	2	2	2-0	TRANSANDINO	
IBERIA	...	1-1				1-2			0	2	1	1	3	1	4	4	2-4	LA SERENA
LA SERENA	...					1-2	0-2		0	1	1	0	2	1	1	1	2-0	IBERIA
SAN BERNARDO	...					2-2			1	3-0	1	0	3	1	3	1	2-0	UNIÓN CALERA
TRANSANDINO	...					3-2			0	2-1	0	1	2	0	2	2	2-0	ALIANZA
UNIÓN CALERA	...					0-0			1	0-3	0	1	4	1	0	1	1-0	SAN BERNARDO
UNIV. CATÓLICA	...					1-2			0	2-2	1	0	3	1	1	1	1-0	UNIV. TÉCNICA
UNIV. TÉCNICA	...					1-2			1	0-3	1	0	4	1	1	1	1-0	UNIV. CATÓLICA

NOTA.— Hasta de locales en las reuniones de la tercera fecha, Universidad Católica, Alfonso de Cevallos, La Florida, 7-8000.

**CONFIAZ**  
Es la que da Orlando Gómez a la defensa de La Serena. Sin duda, se constituirá en de los mejores guardarrallas

Ascenso

Años del Deporte Chileno

# RAUL TORO

# El crack más notable de nuestro fútbol



... El destaque que en esa época se comentó, que había sido un crack grande no acertó ni siquiera los suculentos ofrecimientos por esos célebres agentes, pues

... El destaque que en esa época se comentó, que había sido un crack grande no acertó ni siquiera los suculentos ofrecimientos por esos célebres agentes, pues

... En cambio regre-  
só, entró al Santiago Morning. Po-  
quiero que le hicieron un contrato de  
jugador profesional muchas ve-  
ces inferior al que pudo ofrecerle  
un River o un Boca. Cuestión de

gustos... Y una pregunta: ¿Le pe-  
sarán ahora al crack?... La llegada  
de Raúl Toro al Santiago Morning  
marca una etapa importante en la  
vida del famoso jugador, del crack  
máximo y del mejor futbolista que

hasta produjo Chile a través de  
su historia. Allí encontraría amig-  
os y afectos que todavía perdura-  
n y, sobre todo, un cariño de  
Toro por ese club que aún sub-  
siste...



... El crack que en esa época se comentó, que había sido un crack grande no acertó ni siquiera los suculentos ofrecimientos por esos célebres agentes, pues

... Del Santiago Morning no hace mucho, el club tiene mejores contratos inmediatamente en revisión en la voz, al sive-  
nos tiempo... "Del Santiago

... de más com-  
pañeros de equipo porque han si-  
do premiados los mejores amigos de  
mi vida." Expliquemos que cuando  
hablamos del Santiago Morning  
nos referimos al SANTIAGO de los  
tiempos del "ruvo" Nocetti, del ar-

quero... "Casi todos los jugadores", del pun-  
tero capitán de Los Leones, de Leon-  
el por qué no decirlo, también de  
los hinchas fanáticos, tales como  
el desaparecido periodista Floren-  
cio Romero; del doctor Octavio

"Casanova" compadre de Tori-  
bio; "Rusito" del portero; del  
camionero Rivas; de Víctor Klein y de  
varios más, cuyos nombres escan-  
dan a nuestra memoria. Es esa  
época Toribio en el centro del inimitable



... Hoy que un equipo que  
en un Club Santiago Morning tuvo la suerte  
de formar una familia  
se interesa por qué sentir que  
es un amigo de esta familia  
y mil veces fue la alegría, la

fiesta, el buen vino y las tras-  
noches... De ahí de "Bohemios". Todavía se les suele llamar así a los del Santiago, aunque  
se acuesten temprano ahora y no tengan fiestas todas las  
noches... ¡Oh! Que recuer-

dus... Toro, principalmente, y  
Nocetti —un centro half argen-  
tino, como nunca hubo otro en  
nuestras canchas— dieron al  
Santiago, una fisonomía fut-  
bolística, una característica de

juego especial. Era el suyo un  
fútbol fácil y bonito; agradable  
a la vista. Magallanes y Santa-  
go Morning jugaron siempre el  
mismo domingo a domingo, que los  
estimaron demasiado, la serie,  
en todos los partidos; en las bu-  
nes y en las malas...

... Aunque todos los jueves, para  
estar en el clima de el competi-  
tivo de media, en medio de sus  
amigos, con fanatismo, por su  
maravilloso juego, era juvenil, ca-

... fullosos premios  
en golf profesional

LONDRES, BIPPA.— (Por  
E. Rotherham, York-  
shire, Inglaterra, tendrá lugar,  
el 29 al 31 de agosto, el  
Campeonato profesional de golf Stuart  
Gowrie, en el que la cuan-  
tidad de premios asciende a  
1000 guineas. Se espera una  
concurrida competencia de participan-  
tes. El objeto perseguido es el  
campeón del torneo, Sir Stuart  
Gowrie, ha sido el de estimu-  
lar a los jóvenes británicos y de  
extranjeros. En la competencia  
participarán todos los  
miembros de la Asociación  
de Profesionales de Golf,  
la que es vicepresidente Sir  
John. El ganador recibirá 200  
esterlinas, descendiendo  
el premio hasta el décimo, que  
serán 10 libras. Además, se  
establecerán los siguientes  
premios por jugadores: 40 libras  
para los cuartos que pierden  
la primera vuelta; 30 libras pa-  
ra el siguiente perdedor de la  
segunda vuelta, y 20 libras para  
el que pierden la tercera.

... Toro, principalmente, y  
Nocetti —un centro half argen-  
tino, como nunca hubo otro en  
nuestras canchas— dieron al  
Santiago, una fisonomía fut-  
bolística, una característica de

juego especial. Era el suyo un  
fútbol fácil y bonito; agradable  
a la vista. Magallanes y Santa-  
go Morning jugaron siempre el  
mismo domingo a domingo, que los  
estimaron demasiado, la serie,  
en todos los partidos; en las bu-  
nes y en las malas...

**Olvídese del Frio...**  
con nuestros  
**ABRIGOS**  
Y PILOTOS

Para DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS

CREDITOS a Sola Firma DIEZ MESES Plazo

**Guendelman**  
SASTRES

DETALLES EN PÁGINA SIGUIENTE  
SOLICITAR A LOS  
CALZADOS  
GUENDELMAN  
Y CO.  
SANTO DOMINGO  
ESTADOS UNIDOS

EDMUND T. CARPENTER

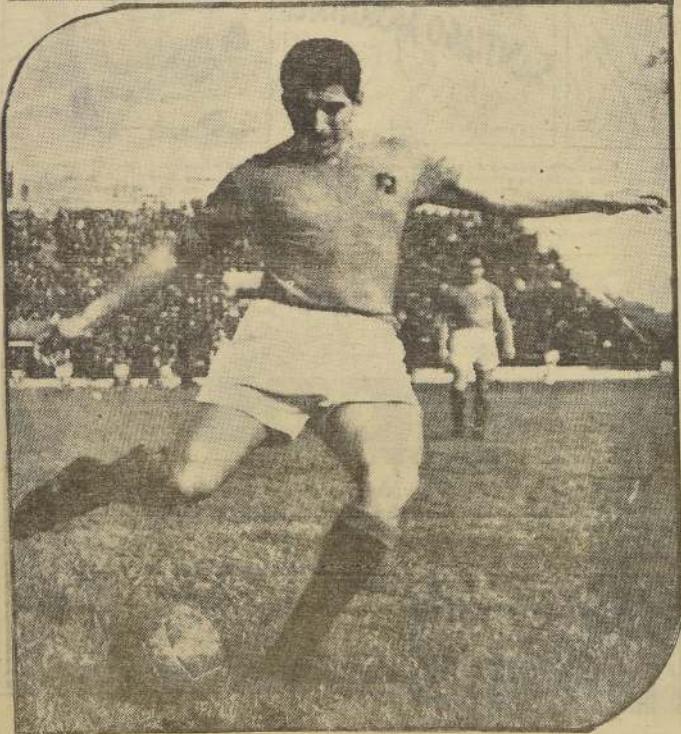
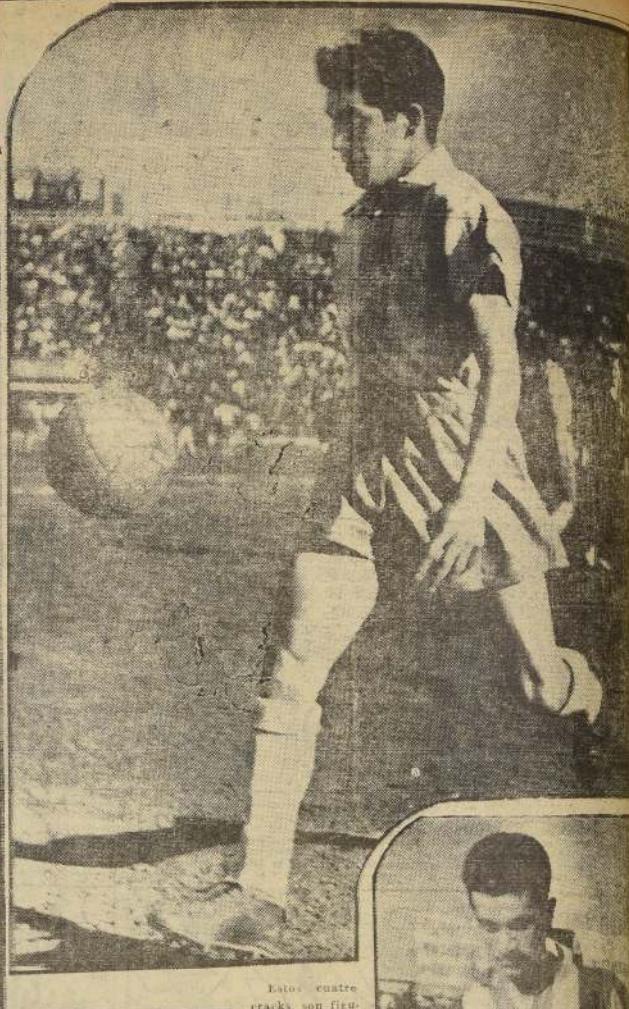
ABRIGOS para caballeros, ABRIGOS para niños, pelo camello, con cinturón, desde ..... \$ 7500

ABRIGOS para damas, en fino pelo de camello, modelos de gran moda, desde ..... \$ 10.490

SAN DIEGO 852 - FONO 68377

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# FIGURAS



Estos cuatro cracks, son figuras y notables en sus respectivos equipos: Riquelme, el veloz y peligroso puntero derecho de Wandres; Sergio Valdés, de Magallanes, un empedrador de wing como, quizás, no haya otro en el fútbol profesional en estos momentos, y que jugaría mucho mejor si dejara a un lado los festejos; José Valdés, experimentado delantero de Unión y que ha dado a la línea una penetración que le hacia mucha falta; y Sergio Ohmos, diestro conductor de ataque que con certera visión del gol. Cada uno en su forma y con sus características propias, los cuatro nombrados son auténticas figuras de nuestro fútbol profesional.

